

FinishPro™ HVLP 7.0/9.0/9.5

3A4969G

ES

Únicamente para uso profesional.

**Para aplicaciones de pulverización portátiles de revestimientos de acabado fino.
No aprobado para uso en atmósferas explosivas o ubicaciones peligrosas.**

FinishPro HVLP 7.0/9.0 Estándar
FinishPro HVLP 7.0/9.0/9.5 ProContractor
FinishPro HVLP 9.5 ProComp

Consulte la página 3 para obtener información adicional sobre el modelo

Presión máxima de trabajo de 0,07 Mpa (10 psi, 0,7 bar)

Modelos ProComp: Presión máxima de trabajo del fluido de 0,35 MPa (50 psi, 3,5 bar)



Instrucciones importantes de seguridad

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual y de los manuales relacionados. Debe estar familiarizado con los controles y el uso adecuado del equipo. Guarde estas instrucciones.

Manuales relacionados:

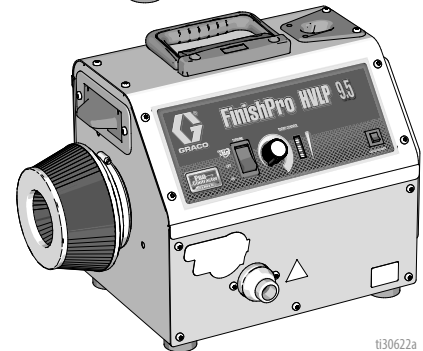
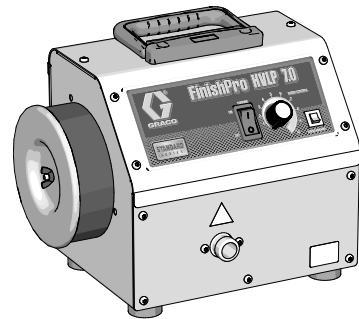
3A4980

Pistola

WARNING

PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

- El motor de la turbina genera chispas. Mantenga el pulverizador a una distancia mínima de 6 m (20 pies) de la zona de pulverización. Si fuera necesario, utilice una manguera adicional.
- Los materiales inflamables o combustibles que se van a pulverizar en fábricas o ubicaciones determinadas deben cumplir las normas estadounidenses NFPA 33 y OSHA 1910.94(c) o regulaciones similares en cada país.



t30622a





Índice

Modelos	3
Principales características	3
Advertencias	4
Conozca su pulverizador	7
Modelos Standard	7
Modelos ProContractor	8
Modelos ProComp	9
Procedimiento de descompresión	10
Configuración	11
Preparación del fluido y la pieza de trabajo	12
Selección de fluidos	12
Puesta en marcha	13
Rellene el sistema FlexLiner	13
Llene la copa remota (solamente en modelos ProComp) ..	14
Puesta en marcha	16
Instalación de la cubierta del depósito	17
Cómo pulverizar	19
Técnicas de pulverización	19
Cómo disparar la pistola	19
Dirección de la pistola	20
Rellenar el FlexLiner	20
Rellenar la copa remota	20
Limpieza	21
Resolución de problemas	27
Piezas	30
Modelos Standard	30
Lista de piezas - Modelos estándar	31
Piezas	32
Modelos ProContractor	32
Lista de piezas - Modelos ProContractor	33
Piezas	34
Modelos ProComp	34
Lista de piezas - modelos ProComp	35
Piezas - Cables de alimentación y accesorios	36
Lista de piezas - Cables de alimentación y accesorios	37
Diagramas de cableado (Estándar)	38
Diagramas de cableado (Estándar)	39
Diagramas de cableado (ProContractor)	40
Diagramas de cableado (ProComp)	41
Especificaciones técnicas	42
Garantía estándar de Graco	46
Información sobre Graco	47

Modelos

Principales características

TurboControl- No disponible en todos los modelos	<ul style="list-style-type: none"> Le permite ajustar el rendimiento del pulverizador para adaptarlo a las necesidades de aplicación específicas. Utilice el ajuste más bajo que proporcione el acabado deseado. Reduce el ruido y la acumulación de calor en el lugar de trabajo.
SmartStart- Disponible únicamente en los modelos ProContractor y ProComp	<ul style="list-style-type: none"> El pulverizador se apaga automáticamente cuando no hay actividad de pulverización; active la pistola para reiniciar el pulverizador. Reduce el ruido y la acumulación de calor en el lugar de trabajo. Gire el interruptor a la posición ON (ENCENDIDO) si no desea que esté activa la función SmartStart.
Sistema FlexLiner- No disponible en todos los modelos	<ul style="list-style-type: none"> Permite al usuario pulverizar con la pistola en cualquier ángulo sin tener que ajustar la tapa. Reduce el tiempo de limpieza al no tener tubo de sifón, sino bolsa de carga desechable. Conexión de copa con sistema de cambio rápido.

	VCA	Modelo	Número de pieza	Manguera			Pistola de pulverización		Fluido Juegos		
				20 pies	30 pies	Flexible de 4 pies	Edge II	Edge II Plus	#3	#4	#5
	120 EE. UU.	7.0 Estándar	17U150								
		7.0 Estándar	17N263	✓			✓		✓		
		9.0 Estándar	17N264	✓			✓		✓		
		7.0 ProContractor	17N265		✓			✓	✓		
		9.0 ProContractor	17N266		✓			✓	✓	✓	
		9.5 ProContractor	17N267		✓	✓		✓	✓	✓	✓
		9.5 ProComp	17N269		✓	✓		✓*	✓	✓	✓
	230 CEE 7/7	7.0 Estándar	17P528	✓			✓		✓		
		9.0 Estándar	17P529	✓			✓		✓		
		7.0 ProContractor	17P530		✓	✓		✓	✓		
		9.0 ProContractor	17P531		✓	✓		✓	✓	✓	
		9.5 ProContractor	17P532		✓	✓		✓	✓	✓	✓
	110 Reino Unido	7.0 Estándar	17T980	✓			✓		✓		
		9.5 ProContractor	17T982		✓			✓	✓	✓	✓
	230 Europa cable múltiple/Reino Unido	7.0 Estándar	17P534	✓			✓		✓		
		9.0 Estándar	17P535	✓			✓		✓		
		7.0 ProContractor	17P536		✓	✓		✓	✓		
		9.0 ProContractor	17P537		✓	✓		✓	✓	✓	
		9.5 ProContractor	17P538		✓	✓		✓	✓	✓	✓
	230 Asia/Australia y Nueva Zelanda/SCA	9.5 ProComp	17P539		✓	✓		✓*	✓	✓	✓
		7.0 Estándar	17R074	✓			✓		✓		
9.0 Estándar		17R075	✓			✓		✓			
7.0 ProContractor		17R078		✓			✓	✓			
9.0 ProContractor		17R079		✓			✓	✓	✓		
9.5 ProContractor	17R080		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	
	9.5 ProComp	17R081		✓	✓		✓*	✓	✓	✓	

* Modelos ProComp - Pistola de pulverización Edge II Plus para copa remota. Conjunto de conversión para sistema Flex Liner incluido.

Advertencias

Las advertencias siguientes corresponden a la configuración, utilización, puesta a tierra, mantenimiento y reparación de este equipo. El signo de exclamación le indica que se trata de una advertencia general, y el símbolo de peligro se refiere a un riesgo específico de procedimiento. Cuando aparezcan estos símbolos en el cuerpo de este manual o en las etiquetas de advertencia, consulte nuevamente estas advertencias. Los símbolos y las advertencias de peligros específicos de un producto no incluidos en esta sección pueden aparecer en todo el cuerpo de este manual donde corresponda.

WARNING

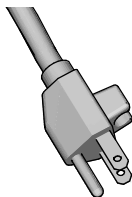


PUESTA A TIERRA

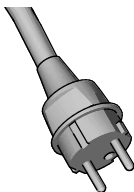
Este producto debe estar conectado a tierra. En caso de cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de descargas eléctricas ya que proporciona una vía de escape para la corriente eléctrica. Este producto está equipado con un cable de tierra y un enchufe de puesta a tierra apropiado. El enchufe debe estar enchufado en un toma corriente correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales.

- La instalación incorrecta del enchufe de puesta a tierra puede generar riesgos de descargas eléctricas.
- Cuando sea necesario reparar o sustituir el cable o el enchufe, no conecte el cable de tierra a uno de los terminales de hoja plana.
- El cable de tierra es el cable con aislamiento de color verde con o sin rayas amarillas.
- Verifique con un electricista o personal de servicio calificado cuando no comprenda completamente las instrucciones de conexión a tierra, o cuando tenga dudas sobre si la conexión a tierra del producto es correcta.
- No modifique el enchufe suministrado; si no encaja en el toma corriente, pida a un electricista calificado que instale un toma corriente adecuado.
- Este producto es para ser utilizado en un circuito de 120 V o 230 V nominales, y tiene un enchufe de conexión a tierra similar al enchufe que se muestra en la figura siguiente.

120 V EE. UU.



230 V



230 V Australia y Nueva Zelanda



ti24583b

- Conecte el producto únicamente a un toma corriente que tenga la misma configuración que el enchufe.
- No use un adaptador con este producto.

Cables de extensión:

- Use únicamente un cable de extensión trifásico que tenga un enchufe y un receptor con puesta a tierra que admita el enchufe del producto.
- Asegúrese de que el cable de extensión no esté dañado. Si fuera necesario utilizar un cable de extensión, utilice uno de 12 AWG (2,5 mm²) como mínimo, con una longitud máxima de 50 pies, para transportar la corriente requerida por el producto.
- Un cable con dimensiones inferiores a las indicadas produce una caída en el voltaje de línea, una pérdida de potencia y recalentamiento.

WARNING



PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

Los vapores inflamables presentes en el lugar de trabajo, por ejemplo de disolventes y de pinturas, pueden inflamarse o explotar. Para evitar incendios y explosiones:



- No pulverice materiales inflamables o combustibles cerca de una llama abierta o de fuentes de ignición, como cigarrillos, motores, equipos eléctricos y tapas de plástico (existe la posibilidad de que se produzcan chispas estáticas).



- EL motor de la turbina genera chispas. Mantenga el ventilador en una zona bien ventilada, como mínimo a 6 m (20 pies) de la zona de pulverización cuando pulverice, lave, limpie o realice tareas de mantenimiento. No pulverice sobre el conjunto de la bomba.



- Conecte a un toma corriente conectado a tierra y use cables de extensión conectados a tierra. No use un adaptador de 3 a 2 clavijas.

- No use una pintura o disolvente que contenga hidrocarburos halogenados.

- No pulverice fluidos inflamables o combustibles en una zona restringida.

- Mantenga la zona de pulverización bien ventilada. Mantenga un buen suministro de aire fresco circulando por la zona.

- No fume en la zona de pulverización ni pulverice cuando haya chispas o una llama presentes.

- No accione interruptores de luz, motores o productos similares que producen chispas en la zona de pulverización.

- Mantenga la zona limpia y sin contenedores de pintura o disolvente, trapos y otros materiales inflamables.

- Conozca el contenido de las pinturas y los disolventes que está pulverizando. Lea todas las Hojas de datos de seguridad (SDS) y las etiquetas de los envases suministrados con las pinturas y los solventes. Siga las instrucciones de seguridad del fabricante de pintura y disolvente.

- Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo.



PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Este equipo debe estar conectado a tierra. La puesta a tierra, configuración o utilización incorrectas del sistema puede causar descargas eléctricas.



- Apague y desconecte la alimentación eléctrica antes de realizar tareas de mantenimiento en el equipo.

- Conéctelo únicamente a toma corrientes conectados a tierra.

- Utilice únicamente cables de extensión trifásicos.

- Asegúrese de que las puntas de puesta a tierra estén intactas en los cables de alimentación y extensión.

- No exponga a la lluvia. Almacene en interiores.



PELIGROS DEL EQUIPO A PRESIÓN

El fluido del equipo, las fugas o los componentes rotos pueden salpicar los ojos o la piel y causar lesiones graves.



- Siga el **Procedimiento de descompresión** cuando deje de pulverizar/suministrar y antes de limpiar, revisar o dar servicio al equipo.

- Ajuste todas las conexiones antes de usar el equipo.

- Verifique a diario las mangueras, tubos y acoplamientos. Sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas.

WARNING



RIESGO DE USO INCORRECTO DEL EQUIPO

Su utilización incorrecta puede provocar la muerte o lesiones graves.

- Al pintar, utilice siempre guantes, protección ocular y un respirador o máscara adecuados.
- No lo utilice ni pulverice cerca de niños. Mantenga a los niños alejados del equipo en todo momento.
- No se incline ni se ponga de pie sobre un soporte inestable. Mantenga un apoyo y equilibrio efectivos en todo momento.
- Manténgase alerta y preste atención a lo que hace.
- No utilice el equipo si está cansado o bajo los efectos de drogas o alcohol.
- No retuerza ni doble las mangueras.
- No exponga la manguera a temperaturas o presiones que excedan las especificaciones de Graco.
- No utilice la manguera para levantar o tirar del equipo.
- No altere ni modifique el equipo. Las alteraciones o modificaciones pueden anular las aprobaciones de organismos y crear peligros para la seguridad.
- Asegúrese de que todos los equipos tengan los valores nominales y las aprobaciones acordes al entorno en que los usa.



PELIGRO DE PIEZAS DE ALUMINIO PRESURIZADAS

La utilización de fluidos que son incompatibles con aluminio en un equipo presurizado puede provocar una reacción química grave y la destrucción del equipo. Cualquier incumplimiento de esta advertencia puede causar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad.

- No utilice 1,1,1 tricloroetano, cloruro de metileno u otros disolventes de hidrocarburos halogenados o productos que contengan dichos solventes.
- No use lejías cloradas.
- Muchos otros fluidos pueden contener sustancias químicas que pueden reaccionar con el aluminio. Consulte con su proveedor de materiales para comprobar la compatibilidad.



PELIGRO POR VAPORES O FLUIDOS TÓXICOS

Los vapores o fluidos tóxicos pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si salpican los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren.

- Lea las HDSM para conocer los peligros específicos de los fluidos que está utilizando.
- Guarde los fluidos peligrosos en contenedores aprobados y deséchelos de acuerdo con las directrices pertinentes.



EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

Use equipo de protección adecuado en la zona de trabajo para evitar lesiones graves, como lesiones oculares, pérdida auditiva, inhalación de vapores tóxicos y quemaduras. Este equipo de protección incluye, pero no está limitado a:

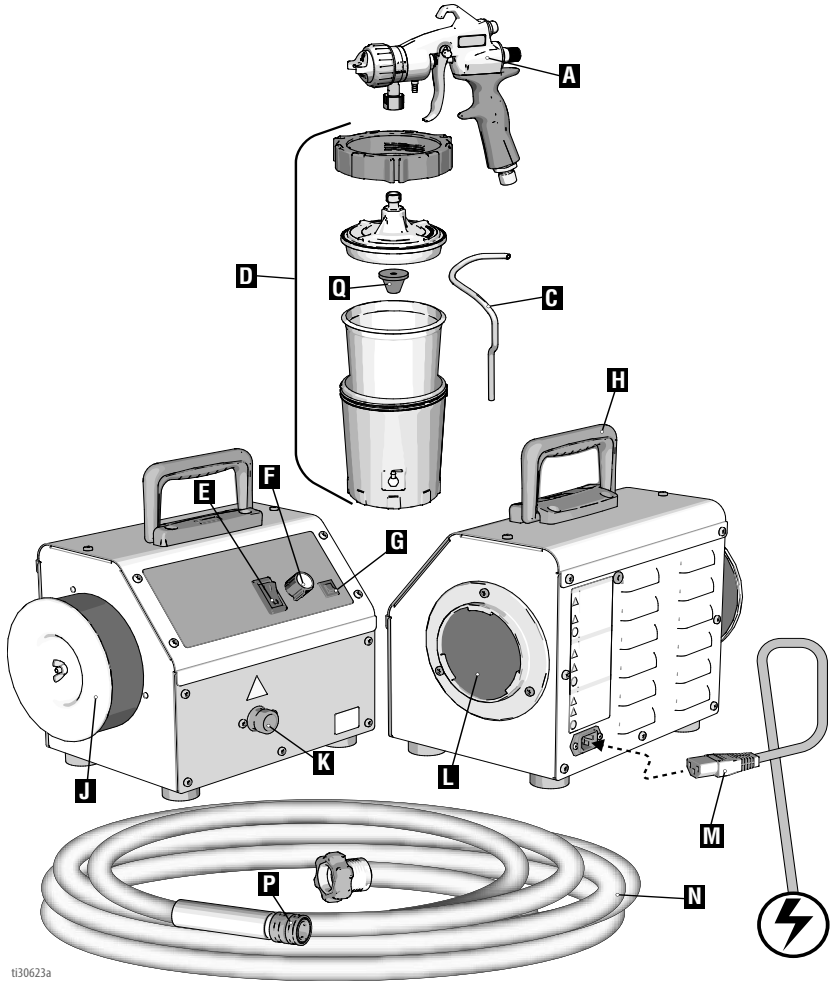
- Gafas protectoras y protección auditiva.
- Respiradores, ropa de protección y guantes según lo recomendado por los fabricantes del fluido y el disolvente.

PROPUESTA DE CALIFORNIA N.º 65

Este producto contiene una sustancia química que el Estado de California ha catalogado como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Lávese las manos después de manipularlo.

Conozca su pulverizador

Modelos Standard



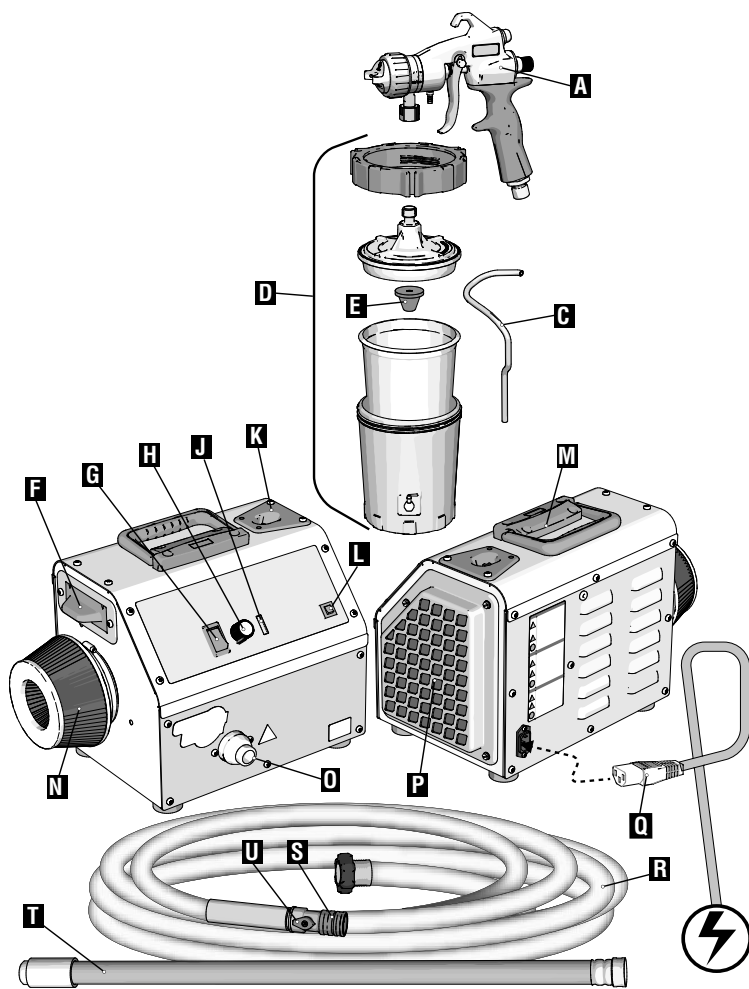
ti30623a

A	Pistola de pulverización Edge II
C	Tubo de la pistola de pulverización
D	Sistema FlexLiner
E	Interruptor de encendido/apagado
F	TurboControl (seleccionar modelos)
G	Cortacircuitos con reposición
H	Asa del pulverizador

J	Filtro de aire de la turbina
K	Salida de aire
L	Filtro de aire del motor
M	Cable de alimentación
N	Manguera de aire del pulverizador
P	Conexión rápida
Q	Colador de material

Conozca su pulverizador

Modelos ProContractor

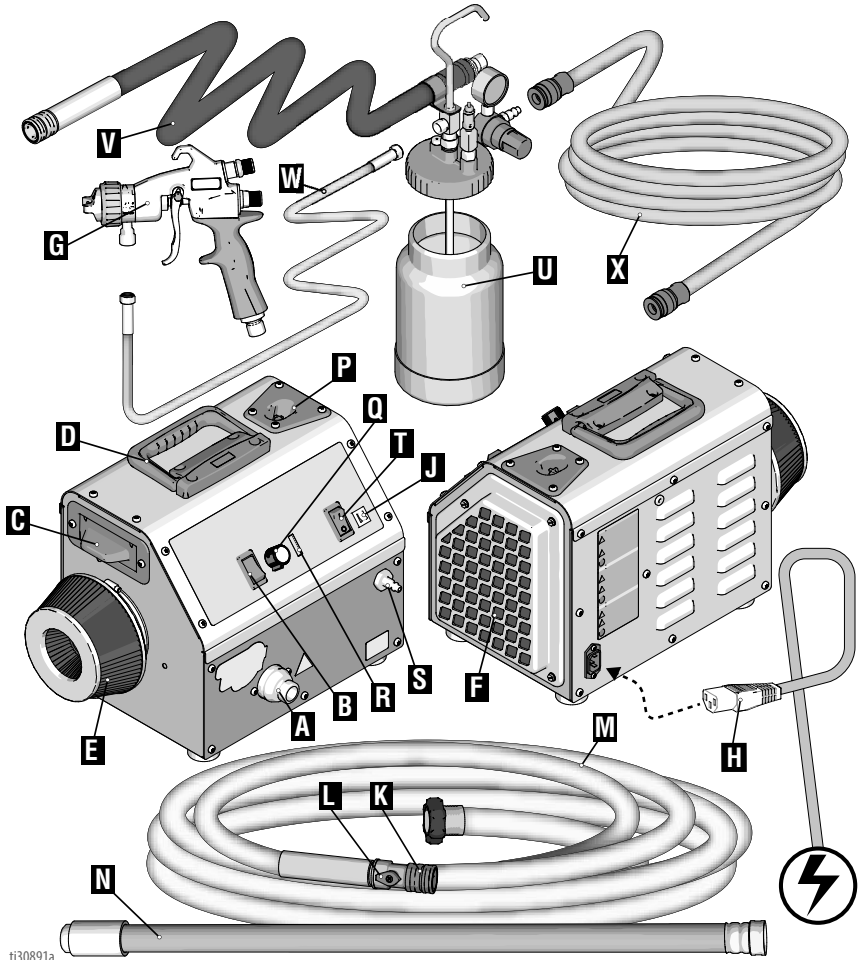


ti30754a

A	Pistola de pulverización Edge II Plus
C	Tubo de la pistola de pulverización
D	Sistema FlexLiner
E	Colador de material
F	Sistema de almacenamiento de fluido
G	ENCENDIDO/APAGADO/Interruptor SmartStart
H	TurboControl
J	Indicador LED de la función TurboControl
K	Soporte de la pistola de pulverización

L	Cortacircuitos con reposición
M	Asa del pulverizador
N	Filtro de aire de la turbina
O	Salida de aire
P	Filtro de aire del motor
Q	Cable de alimentación
R	Manguera de aire del pulverizador
S	Conexión rápida
T	Manguera flexible (solamente en algunos modelos)
U	Válvula de aire

Modelos ProComp



ti30891a

A	Salida de aire
B	ENCENDIDO/APAGADO/Interruptor SmartStart
C	Sistema de almacenamiento de fluido
D	Asa del pulverizador
E	Filtro de aire de la turbina
F	Filtro de aire del motor
G	Pistola de pulverización Edge II Plus
H	Cable de alimentación
J	Cortacircuitos con reposición
K	Conexión rápida
L	Válvula de aire

M	Manguera de aire del pulverizador
N	Manguera flexible
P	Soporte de la pistola de pulverización
Q	TurboControl
R	Indicador LED de la función TurboControl
S	Salida del compresor
T	Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO del compresor
U	Copa remota, 2 cuartos
V	Manguera de aire de la pistola, 5 pies
W	Manguera de fluido de la copa remota, 5 pies
X	Manguera de aire de la taza remota, limpia

Procedimiento de descompresión

Procedimiento de descompresión



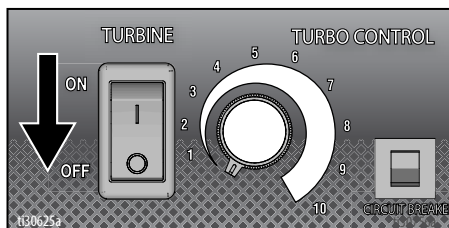
Siga el Procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.



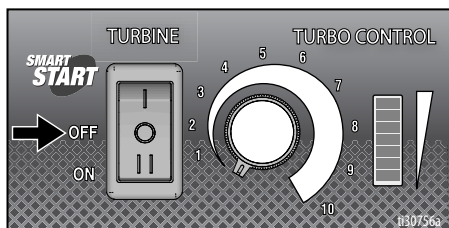
La copa de la pistola de pulverización está presurizada. Para reducir el riesgo de salpicaduras de fluido presurizado, siga siempre el **Procedimiento de descompresión** antes de retirar la copa.

1. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de **APAGADO**.

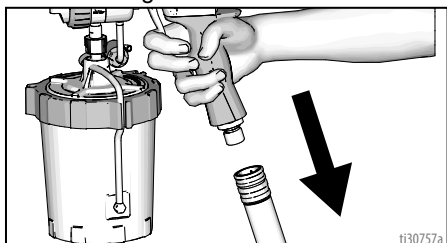
Modelos estándar:



Modelos ProContractor y ProComp:

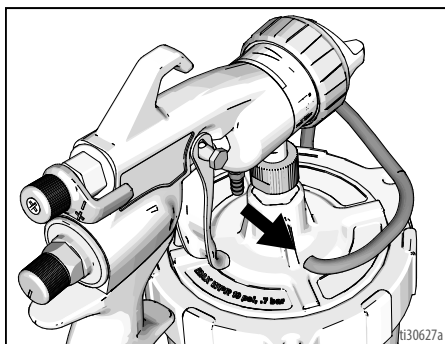


2. Desenchufe el cable de alimentación para desconectar la alimentación.
3. Desconecte la pistola de pulverización de la manguera de aire.



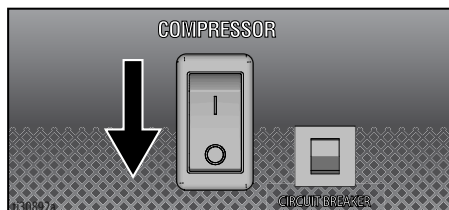
Si utiliza un sistema FlexLiner:

4. Desconecte el tubo de la pistola para liberar la presión en la copa.

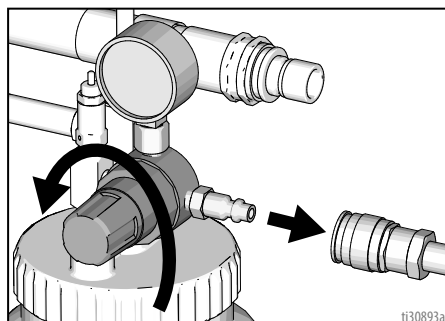


Si utiliza una copa remota ProComp:

5. Coloque el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO en la posición de APAGADO.



6. Desconecte la manguera de aire de la copa remota. Gire el regulador de presión de una vuelta. Espere a que se libere completamente la presión antes de sacar la tapa.

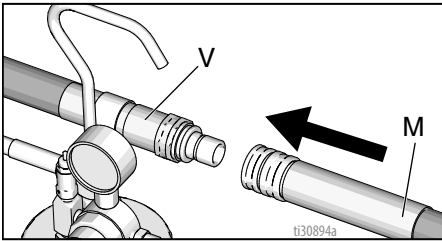


Configuración

Cuando desembale el pulverizador por primera vez o después de un largo período de almacenamiento, realice el procedimiento de configuración.

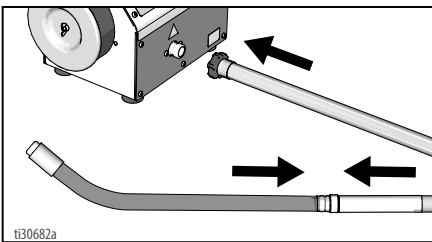
1. Conecte la manguera de aire al pulverizador. Apriete con la mano.
2. Si utiliza un modelo ProComp con copa remota:

Conecte la manguera de aire de la pistola (V) al extremo de la manguera de aire del pulverizador (M).



AVISO

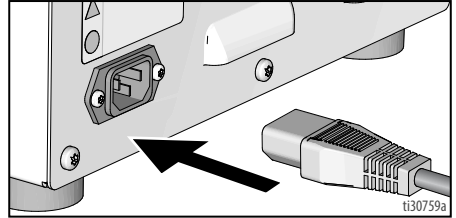
En el caso de unidades con manguera flexible, no conecte la manguera flexible directamente al pulverizador. Conecte la manguera flexible al extremo de la pistola



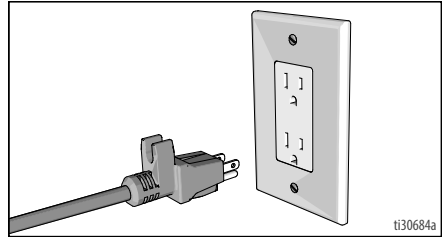
AVISO

La función SmartStart en los modelos ProContractor y ProComp se basa en un sistema hermético. Utilice los componentes suministrados con el pulverizador y la pistola Edge II Plus. Asegúrese de que todas las conexiones de la manguera estén aseguradas con firmeza para evitar las fugas de aire.

3. Conecte el cable de alimentación a la conexión de alimentación del pulverizador.



4. Enchufe el cable de alimentación del pulverizador en una toma eléctrica con conexión a tierra.



Preparación del fluido y la pieza de trabajo

- Cuele los fluidos antes de pulverizar. Los fluidos incluyen pinturas de colores, reductores y endurecedores.
- Utilice un reductor que seque más lentamente, o un diluyente para compensar el tiempo de secado reducido causado por el aire caliente de la turbina. No reduzca en exceso.
- El rendimiento del pulverizador varía dependiendo de la viscosidad del material pulverizado y la longitud de la manguera. Para evitar una caída de presión, utilice la manguera suministrada con el pulverizador.
- La mayoría de fabricantes proporcionan recomendaciones para sus materiales. Siga estas recomendaciones.
- Para conseguir una adherencia adecuada, asegúrese de que la superficie de la pieza de trabajo esté completamente limpia.

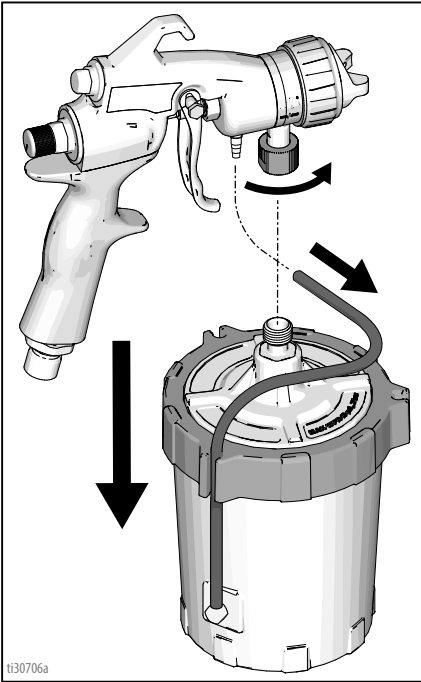
Selección de fluidos

Para un mejor rendimiento de la pulverización, seleccione el juego de fluidos adecuado para el fluido que va a pulverizar. Consulte la **Guía para la selección del juego de fluidos** incluida en el manual de la pistola HVLP Edge II proporcionado con el pulverizador. Los números de ajuste del fluido están marcados en las boquillas y agujas del fluido.

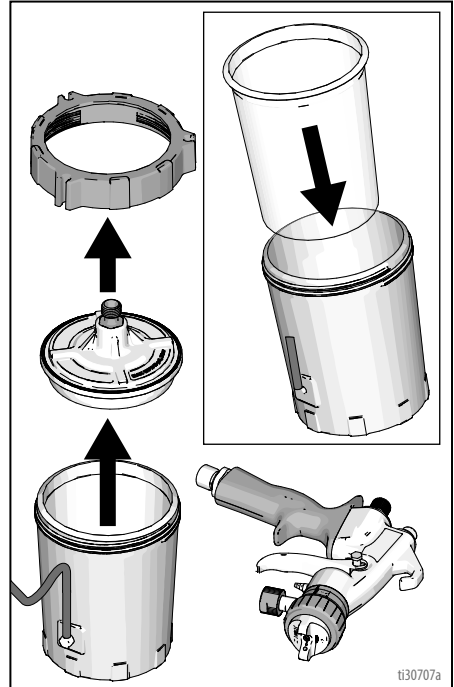
Puesta en marcha

Rellene el sistema FlexLiner

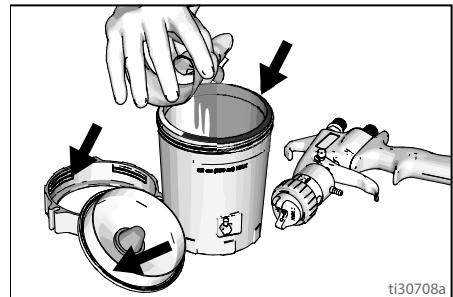
1. Desconecte la pistola del sistema FlexLiner.



2. Afloje el anillo de la copa. Retire la tapa y el anillo de la copa. Compruebe que FlexLiner permanece en la copa tras haber retirado la tapa y el anillo.

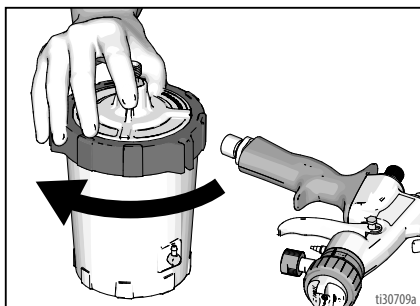


3. Rellene el FlexLiner con material hasta la línea "MAX FILL" (nivel máximo de llenado). Limpie las roscas y las superficies de sellado del sistema FlexLiner.

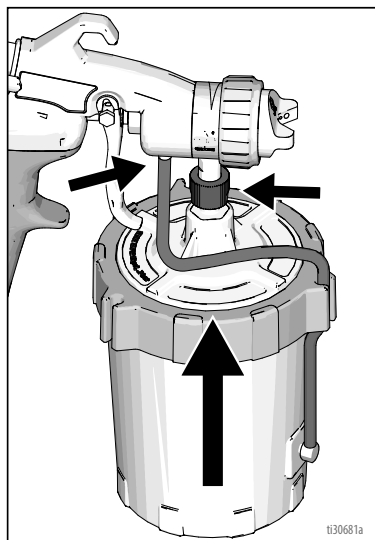


Puesta en marcha

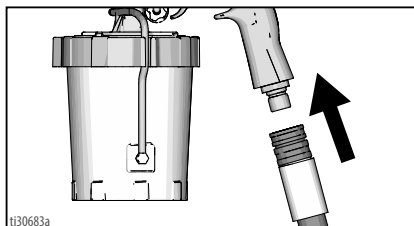
4. Instale la tapa y el anillo en la copa. Apriete firmemente el anillo



5. Conecte el sistema FlexLiner a la pistola.



6. Conecte la manguera de aire al accesorio de entrada de la pistola.



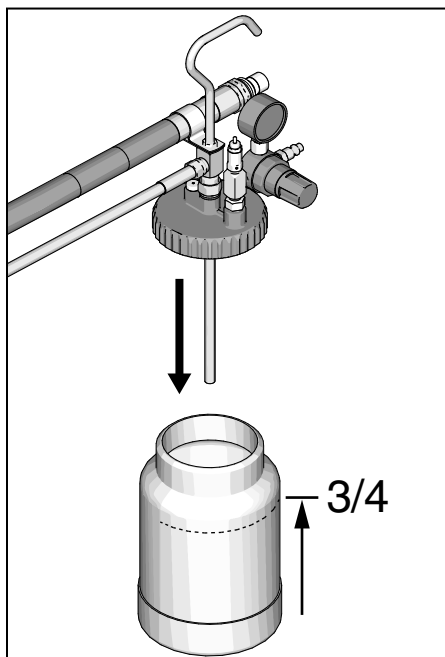
7. Ahora está listo para pulverizar. Consulte **Puesta en marcha**, página 16, y el manual de la pistola HVLP Edge II, proporcionado con el pulverizador, para consultar las instrucciones para la pulverización.

Llene la copa remota (solamente en modelos ProComp)

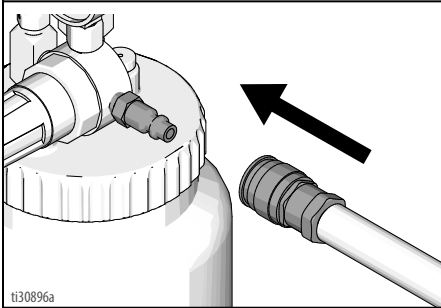
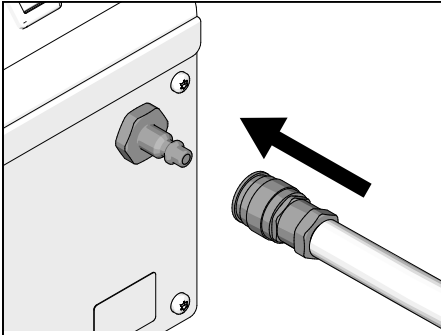
1. Llene la copa hasta 3/4 y coloque la tapa,

AVISO

Apriete a mano la tapa de la copa remota. Un apriete excesivo puede dañar la junta de la tapa.

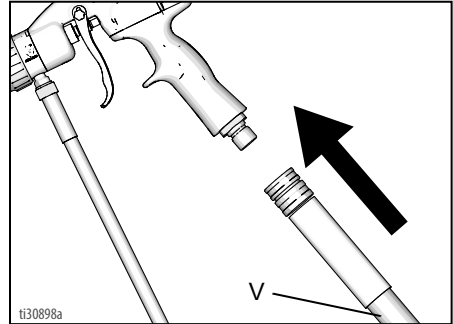


2. Conecte la manguera de aire limpio a la salida del compresor y a la entrada de aire de la copa remota.



3. Conecte la manguera de fluido de 1,5 m (5 pies) a la salida de fluido de la copa remota y a la entrada de fluido de la pistola.

4. Conecte la manguera de aire (V) al accesorio de entrada de la pistola.

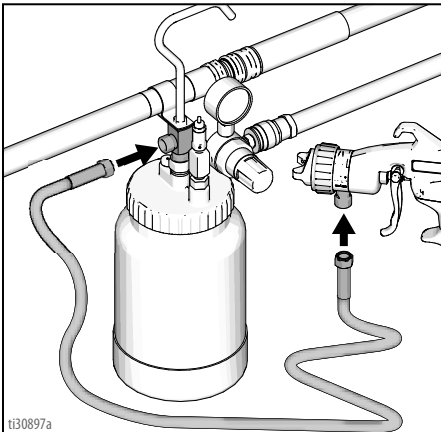


AVISO

Si se vuelca accidentalmente la copa remota o se inclina demasiado, puede entrar líquido en el regulador de aire y causar daños. Tome las precauciones necesarias para que esto no pase. Si entra fluido en el regulador, límpielo inmediatamente.

5. Ahora está listo para pulverizar. Consulte **Puesta en marcha**, página 16, y el manual de la pistola HVLP Edge II, proporcionado con el pulverizador, para consultar las instrucciones para la pulverización.

NOTE: La pistola debe estar configurada para su uso con la copa remota.

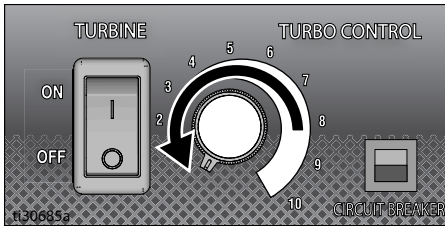


Puesta en marcha

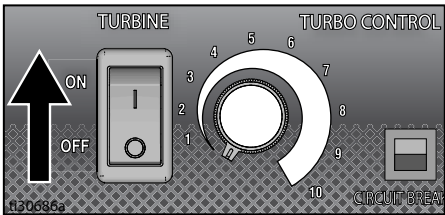
Puesta en marcha

TurboControl permite ajustar el rendimiento del pulverizador. Para evitar la pulverización excesiva, empiece siempre con la velocidad más baja y vaya incrementando la velocidad poco a poco hasta obtener el acabado deseado.

1. Ajuste TurboControl en la configuración más baja.

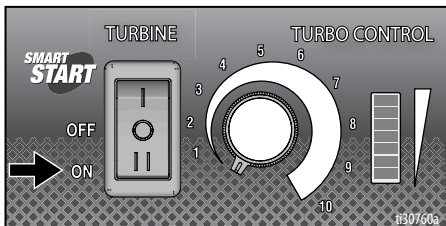


2. Coloque el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO en la posición de ENCENDIDO.



NOTE: Los modelos ProContractor y ProComp con la función SmartStart activada se apagarán automáticamente cuando no esté pulverizando. El pulverizador se volverá a poner en funcionamiento cuando accione de nuevo la pistola HVLP Edge II Plus. Gire el interruptor hasta la posición ON (ENCENDIDO) si no desea que esté activa la función SmartStart. En modo ON (ENCENDIDO), la unidad se apagará después de transcurridos tres minutos sin haber sido utilizada. El pulverizador se pondrá en marcha después de volver a accionar la pistola.

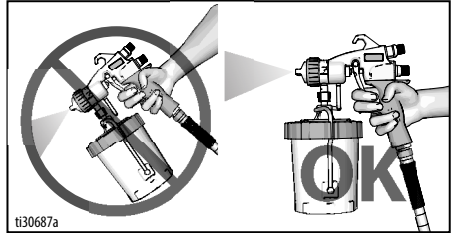
NOTE: Para que funcione el sistema SmartStart debe utilizar los componentes proporcionados con la pistola HVLP Edge II Plus. Para obtener información sobre las piezas de repuesto, consulte las páginas 32-37.



Si utiliza el sistema FlexLiner:

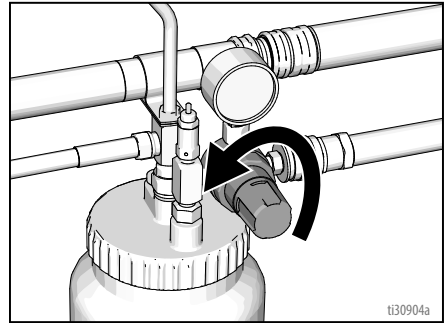
3. Apunte la pistola a la zona de desecho. Evacue el aire del sistema FlexLiner sujetando la pistola en posición vertical y manteniendo el gatillo en posición abierta hasta que observe un chorro de pulverización continuado.

NOTE: Incline la pistola hacia adelante y hacia atrás para ayudar a evacuar el aire.

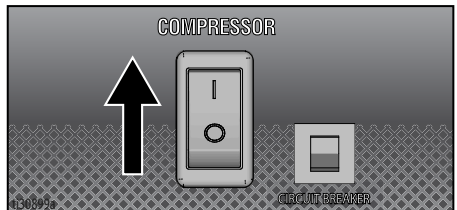


Si utiliza una copa remota con el modelo ProComp:

4. Ajuste el regulador de presión a la configuración mínima-



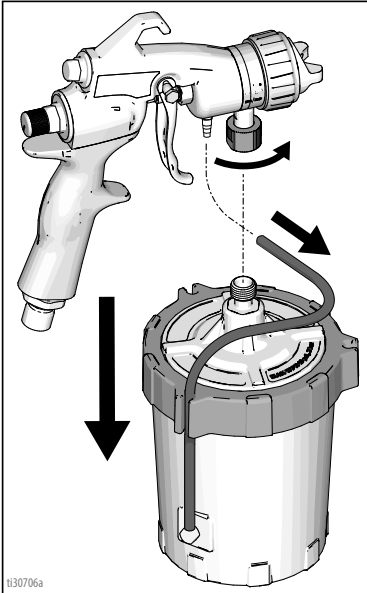
5. Coloque el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO del compresor en la posición ON (ENCENDIDO).



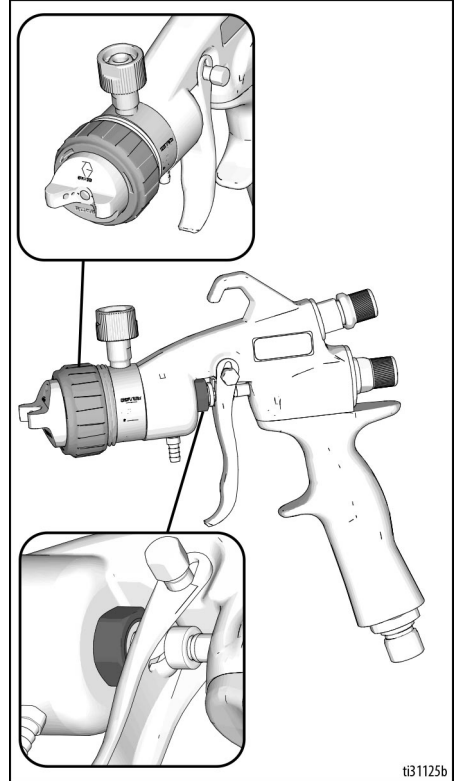
NOTE: Si experimenta baja presión de taza remota, desconecte la manguera de aire transparente de la salida del compresor (consulte el paso 2, página 15) y permita que el compresor funcione durante 10 segundos. Vuelva a conectar la manguera de aire.

Instalación de la cubierta del depósito

1. Perform **Procedimiento de descompresión**, página 10.
2. Desconecte la pistola del sistema FlexLiner.

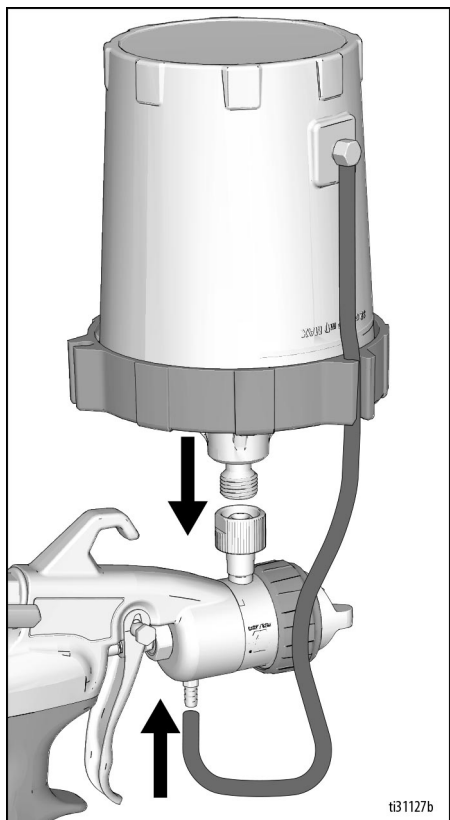


3. Afloje la tuerca que se encuentra en la parte trasera de la pistola. No la quite. Tire del conjunto del alojamiento de la boquilla hacia afuera lo suficiente como para permitir la rotación. Gire el conjunto del alojamiento de la boquilla 180° para que quede orientado hacia arriba.






Puesta en marcha

4. Presione el conjunto del alojamiento de la boquilla hacia adentro, asegurándose de que el orificio y el pasador queden alineados y que el alojamiento ya no pueda girar.
5. Apriete la tuerca a un par de entre 15.8 y 16.9 N·m (entre 140 y 150 pulg.-lb).
6. Vuelva a conectar el sistema Flexliner.



Cómo pulverizar

				
<p>El motor de la turbina genera chispas. Estas chispas pueden ocasionar el encendido de los vapores inflamables.</p> <ul style="list-style-type: none"> Mantenga el pulverizador en una zona bien ventilada. Mantenga el pulverizador a una distancia mínima de 6 m (20 pies) de la zona de pulverización. Si fuera necesario, utilice una manguera adicional. 				

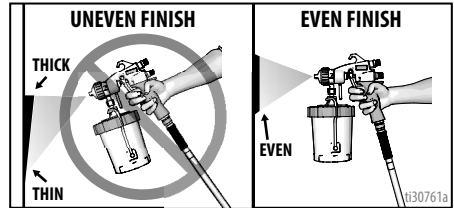
Antes de pulverizar, dedique unos momentos a revisar estos sencillos consejos para garantizar el éxito de su proyecto de pulverización.

Técnicas de pulverización

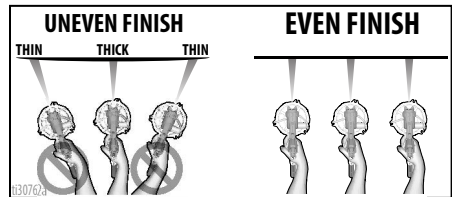
Use un trozo de cartón para practicar las técnicas de pulverización antes de pulverizar sobre la pieza de trabajo.

- Para los modelos Estándar y ProContractor, utilice la función TurboControl para ajustar la presión.
- Para los modelos ProComp que utilizan copa remota, utilice la función TurboControl y el regulador de presión en la copa remota para ajustar la presión.
- Pulverice siempre utilizando la cantidad mínima de presión necesaria para obtener la velocidad de aplicación y el chorro de pulverización deseado. Pulverizar a presiones más altas de las deseadas provocará que se desperdicie material y puede dar como resultado un acabado como apariencia de piel de naranja.
- Para ajustar el chorro de la pistola de pulverización, consulte el manual de la pistola HVLP Edge II, suministrado con el pulverizador.

- Apunte la pistola directa hacia la superficie. Inclinarse para dirigir el ángulo de pulverización causa acabados no uniformes

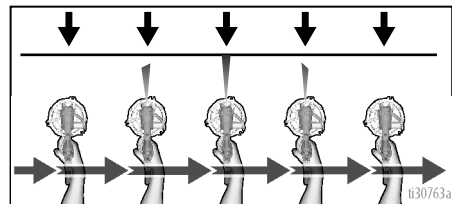


- Flexione la muñeca para mantener la pistola apuntada en forma recta. Si mueve la pistola como si fuera un abanico formando ángulos con la superficie, se obtendrán acabados desiguales.



Cómo disparar la pistola

Apriete el gatillo después de iniciar la pasada. Suelte el gatillo antes de finalizar la pasada. La pistola debe estar en movimiento cuando se aprieta y suelta el gatillo.

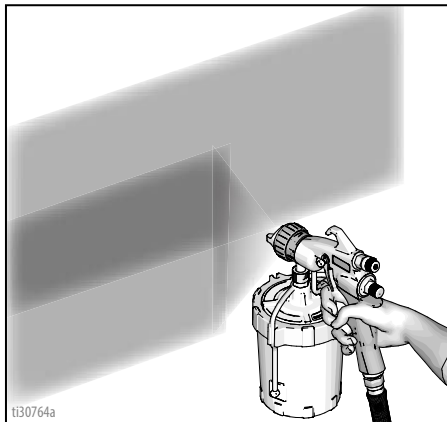


NOTE: Para evitar que el chorro de pulverización no sea uniforme, inicie y termine la pasada fuera de la superficie de la pieza de trabajo.

Cómo pulverizar

Dirección de la pistola

Apunte el centro de la pistola de pulverización hacia el borde inferior de la pasada anterior para superponerlas por la mitad.



Si el pulverizador no pulveriza, consulte:
Resolución de problemas, página 27.

Rellenar el FlexLiner

1. Efectúe **Procedimiento de descompresión**, página 10.
2. Referencia **Rellene el sistema FlexLiner**, página 13.



Rellenar la copa remota

1. Efectúe **Procedimiento de descompresión**, página 10
2. Referencia **Llene la copa remota (solamente en modelos ProComp)**, página 14.

Limpieza

Es de suma importancia limpiar el pulverizador y la pistola después de cada trabajo. Un cuidado y un mantenimiento apropiados aseguran un rendimiento óptimo del pulverizador.

Limpieza de los filtros

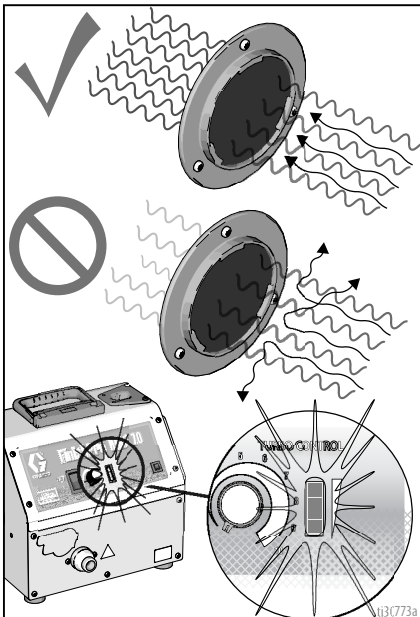
				
<p>La limpieza de los filtros con disolventes inflamables puede provocar que el equipo se incendie o explote. No utilice nunca disolventes inflamables, tales como disolventes de lacas, para limpiar los filtros.</p>				

Los filtros de aire del pulverizador deben estar siempre limpios para poder suministrar un flujo de aire suficiente para refrigerar el motor y atomizar el fluido.

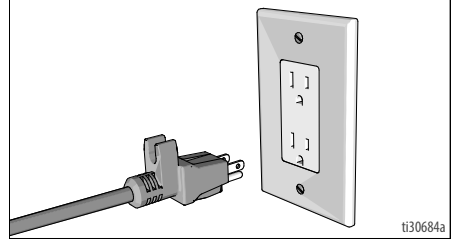
AVISO

Si los filtros de aire no se limpian correctamente, pueden producirse daños en el pulverizador.

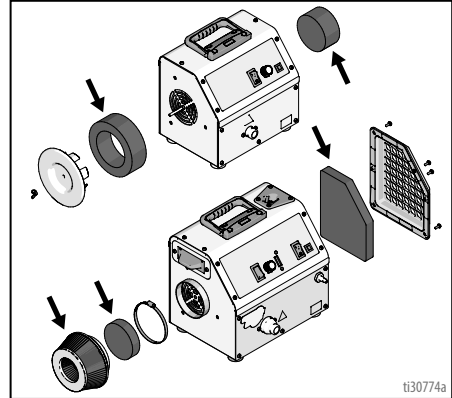
NOTE: Los modelos ProContractor y ProComp tienen un indicador LED para la función TurboControl. EL indicador comenzará a parpadear repetidamente para indicar que el filtro está obstruido.



1. Efectúe **Procedimiento de descompresión**, página 10.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.



3. Retire la turbina y los filtros de aire del motor.



4. Limpie el filtro y reemplácelo si fuera necesario:
 - Golpee el filtro suavemente contra una superficie plana, con el lado sucio dirigido hacia abajo.
 - Dirija un chorro de aire comprimido de 0,2 Mpa (30 psi, 2 bar) a través del filtro desde el lado limpio hacia el lado sucio.

AVISO

Si utiliza una presión superior a 0,7 MPa (100 psi, 7 bar), pueden producirse daños en el filtro.

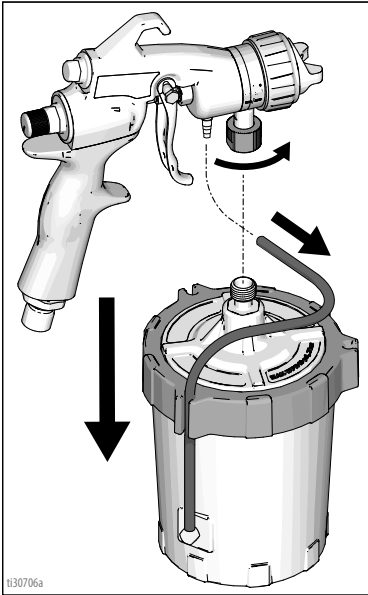
- Sumerja el filtro durante 15 minutos en agua y un detergente suave. Enjuague el filtro hasta que esté limpio. Séquelo con aire.

Limpieza del sistema FlexLiner

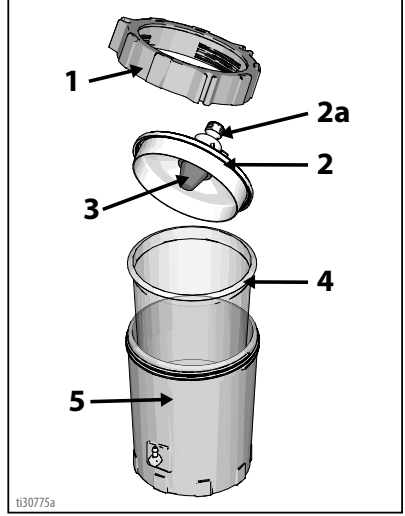
AVISO

El uso de disolventes, tales como diluyentes de lacas, puede dañar las piezas del sistema FlexLiner. No sumerja nunca las piezas del sistema FlexLiner en disolvente.

1. Efectúe **Procedimiento de descompresión**, página 10.
2. Desconecte la pistola del sistema FlexLiner.



3. Afloje el anillo (1) de la copa (5). Retire el anillo (1) y la tapa (2) de la copa. Compruebe que FlexLiner permanece en la copa tras haber retirado la tapa y el anillo.



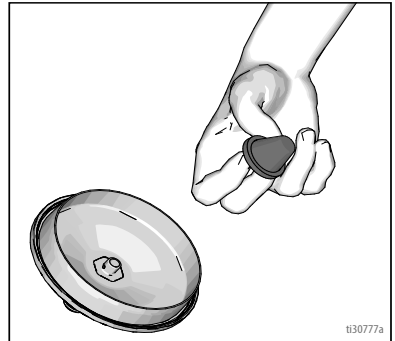
4. Devuelva el exceso de fluido al contenedor original. Mantenga el FlexLiner (4) en su posición cuando vierta el material.



- Se recomienda desechar el FlexLiner utilizado (4) e instalar uno nuevo. Si se reutiliza, debe limpiarlo profundamente, eliminando todo el fluido excedente de FlexLiner (4).



- Llene el sistema FlexLiner (4) hasta aproximadamente la mitad con fluido de limpieza (agua caliente o un disolvente apropiado) para limpiarlo.
- Retire y limpie el filtro de malla de material (3) enjuagándolo con fluido de limpieza. Vuelva a instalar el filtro de malla de material (3).

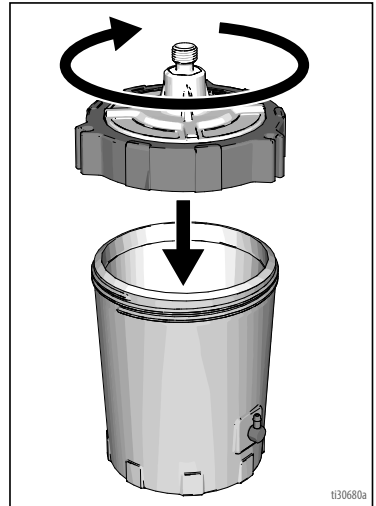
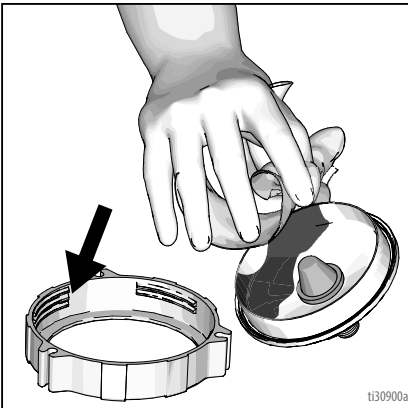


- Instale la tapa (2) y el anillo (1) en la copa (5).

AVISO

Deseche el sistema FlexLiner, los materiales de limpieza y los fluidos no utilizados de conformidad con las normativas locales. Consulte la Ficha de Datos de Seguridad (FDS) de los fluidos utilizados.

- Limpe el exceso de fluido de la tapa (2) y el anillo (1) del sistema FlexLiner.

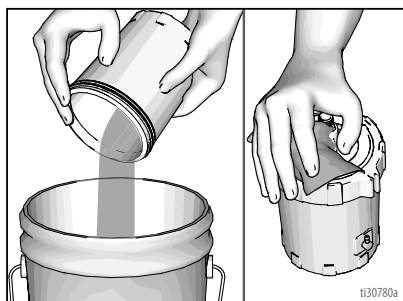


Limpieza

10. Cubra el accesorio de la copa (2a) con un paño y agite el sistema FlexLiner durante al menos diez segundos.



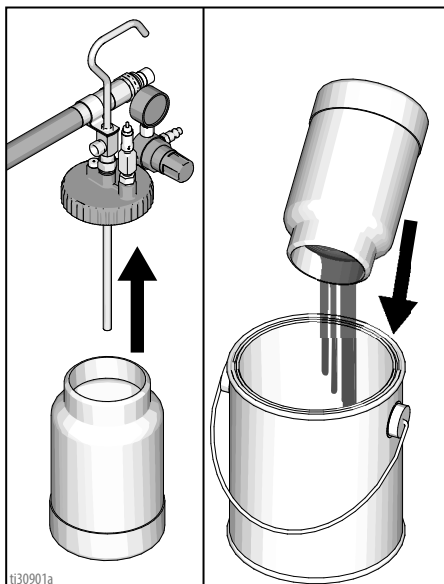
11. Limpie y seque todos los componentes del sistema FlexLiner. Deseche adecuadamente el fluido de limpieza.



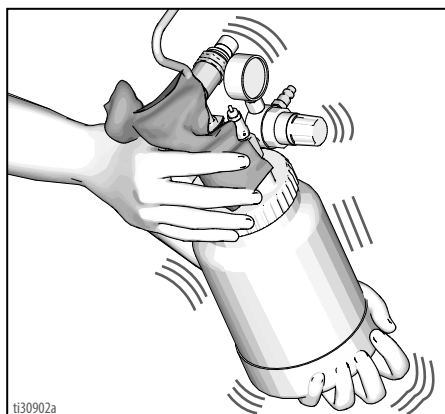
Limpieza de la copa remota de ProComp

1. Efectúe **Procedimiento de descompresión**, página 10.

2. Retire la tapa de la copa remota y vierta el fluido sobrante en el recipiente original.



3. Limpie el exceso de fluido de la copa remota y la tapa.
4. Llene la copa remota hasta un cuarto de su capacidad con fluido de limpieza (agua templada o un disolvente apropiado).
5. Instale la tapa.
6. Cubra el accesorio de la copa con un paño y agite el conjunto de la copa durante al menos diez segundos.



7. Limpie y seque todos los componentes de la copa remota. Deseche adecuadamente el fluido de limpieza.

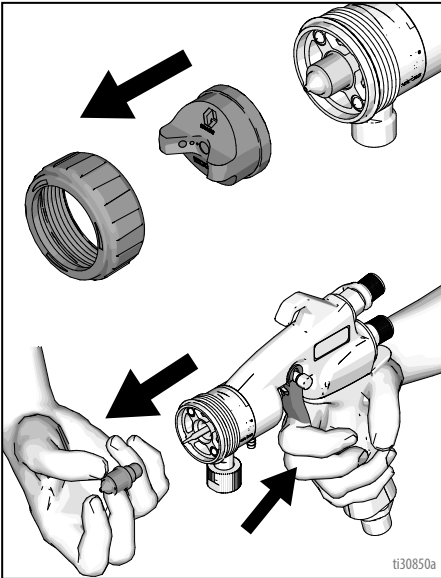
Limpeza de la pistola HVLP Edge II

AVISO

El uso de disolventes, tales como diluyentes de lacas, pueden dañar las piezas de la pistola HVLP Edge II. No sumerja nunca las piezas de la pistola HVLP Edge II en disolvente.

1. Retire el anillo de retención y el casquillo de aire.
2. Accione la pistola y retire la boquilla de fluido de la pistola.

NOTE: La pistola Edge II Plus contiene una guía para el casquillo de aire y un resorte, ambos sujetados por la boquilla de fluido. Una vez retirada la boquilla de fluido, aparte la guía del cabezal del aire y el resorte.

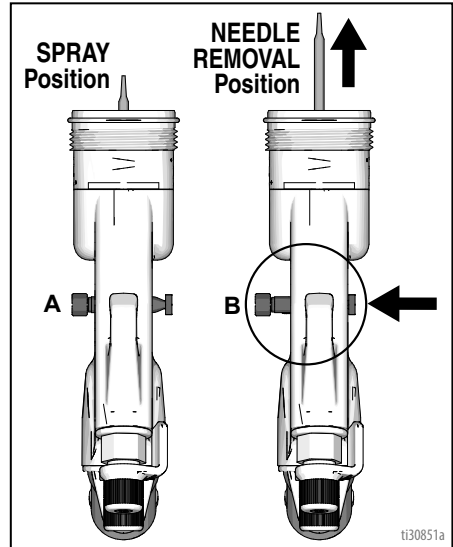


ti30850a

AVISO

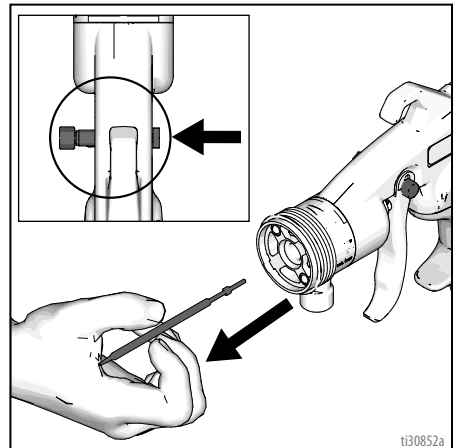
Accione la pistola siempre que retire o instale la boquilla de fluido. Esto evita que se dañen las superficies de asiento de la aguja y la boquilla de fluido.

3. Mueva el deslizador del gatillo desde la posición PULVERIZACIÓN (A) a la posición RETIRADA DE LA AGUJA (B).



ti30851a

4. Retire la aguja de la parte frontal de la pistola



ti30852a

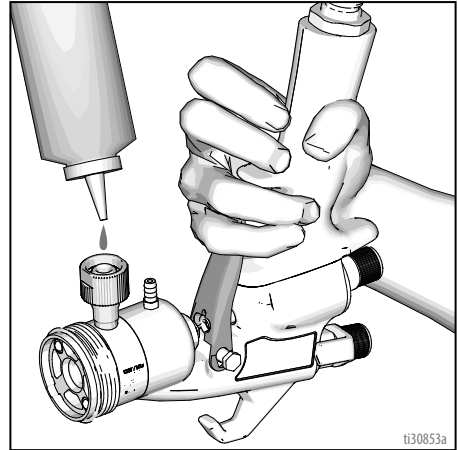
Limpieza

5. Limpie o enjuague el fluido que haya en la boquilla y la aguja. En caso necesario, limpie el anillo de retención, el casquillo de aire, la guía del casquillo de aire y el resorte.

AVISO

No utilice herramientas de metal para limpiar los orificios de la boquilla de fluido o del casquillo de aire ya que podría dañarlos, causando derrames de fluido y un chorro de pulverización distorsionado.

6. Utilizando una botella de apriete, enjuague el fluido de limpieza a través de la pistola. Sostenga la pistola hacia abajo, accione el gatillo y elimine el fluido de limpieza en la conexión de la taza.



7. Vuelva a instalar la aguja y mueva el deslizador del gatillo desde la posición RETIRADA DE LA AGUJA (B) a la posición PULVERIZACIÓN (A).
8. Accione la pistola e instale el resorte, la guía del casquillo de aire y la boquilla de fluido. Instale el casquillo de aire y el anillo de retención.

Resolución de problemas



1. Siga el **Modelos ProComp**, página 9, antes de revisar o reparar.
2. Compruebe todos los problemas y causas posibles antes de desmontar la unidad.

Problema	Causa	Qué debe hacer		
El pulverizador no se pone en marcha	No hay suministro eléctrico.	<p>Compruebe que haya alimentación en la toma. Encienda y apague el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO.</p> <p>Compruebe que se está utilizando el cable de alimentación correcto y que está enchufado.</p> <p>Revise el disyuntor. Presione para restaurar.</p>		
	El pulverizador se apagará automáticamente si está activada la función SmartStart (solamente disponible en los modelos ProContractor y ProComp).	Verifique que la válvula de aire que está antes de la pistola está abierta. Dispares la pistola.		
No hay suministro de líquido.	No hay suministro de material.	<p>Compruebe que haya material en la copa. Consulte Rellene el sistema FlexLiner, página 13.</p>		
	No hay presión en la copa.	<p>Compruebe si hay fugas en el sistema FlexLiner. Consulte la sección "Sistema FlexLiner", página 29.</p> <p>ProComp:</p> <p>Compruebe si hay fugas de aire en la junta y la tapa de la copa remota. Si estuviese floja, apriete la tapa. Limpie o reemplace la junta, según sea necesario.</p> <p>Compruebe el flujo de aire en el conector macho de desconexión rápida en la salida de ProComp.</p> <p>Gire el regulador de presión en la copa remota en sentido contrario a las agujas del reloj. Compruebe la presión con el manómetro. Si no hay presión, compruebe los accesorios de la línea de aire.</p> <p>Revise el orificio en la tapa de la copa remota en la válvula de aguja para comprobar si hay alguna obstrucción o hay suciedad. Limpie en caso necesario.</p>		
		Tubo de la pistola obstruido	Compruebe si hay obstrucciones en el tubo de la pistola. Limpie o reemplace el tubo de la pistola en caso necesario.	
		Línea de fluido obstruida	<p>Sistema FlexLiner: Compruebe si hay obstrucciones en el filtro de malla del material y el accesorio de entrada.</p> <p>ProComp:</p> <p>Compruebe si el tubo de recogida de fluido en la copa remota está flojo. Apriete si es necesario.</p> <p>Sople y limpie la manguera de material.</p>	
			Pasador del gatillo en posición UNLOCK (DESBLOQUEADO).	Compruebe la posición del pasador del gatillo. Debe estar en posición SPRAY (PULVERIZACIÓN).

Resolución de problemas






Problema	Causa	Qué debe hacer
Mala atomización.	Pistola sucia	Limpie la pistola. Consulte Limpieza de la pistola HVLP Edge II , página 25.
	Filtros de aire sucios.	Limpie los filtros de aire del motor y la turbina. Sustituya según sea necesario. Consulte Limpieza de los filtros , página 21.
	Cable de extensión demasiado largo.	El cable de extensión debe ser un cable de tres alambres, con un mínimo de 12 AWG (2,5mm ²) y una longitud máxima de 15 metros (50 pies).
	Manguera de aire demasiado larga.	Reemplace la manguera por una manguera más corta, pero con una longitud superior a 6,1 metros (20 pies)
	Fugas de aire en las conexiones de la manguera	Desconecte y vuelva a conectar de forma segura todas las conexiones de la manguera.
Se activa el disyuntor	Filtros de aire sucios.	Limpie los filtros de aire del motor y la turbina. Sustituya según sea necesario. Consulte Limpieza de los filtros , página 21.
	Voltaje incorrecto en la fuente de alimentación	Verifique que el voltaje de la fuente de alimentación sea el correcto para el modelo de pulverizador.
	Elevada temperatura ambiental.	Mueva el pulverizador a una zona más fresca.
	Consumo de corriente excesivo	Devuelva el aparato a un centro de servicio autorizado.
Parpadea el indicador LED de TurboControl (solamente en modelos ProContractor y ProComp)	Filtros de aire sucios.	Limpie los filtros de aire del motor y la turbina. Sustituya según sea necesario. Consulte Limpieza de los filtros , página 21.
El pulverizador se apaga mientras está siendo utilizado	Disyuntor	Consulte la sección "se activa el disyuntor"
	Filtros de aire sucios (parpadea el indicador LED de TurboControl, solamente en los modelos ProContractor y ProComp)	Limpie los filtros de aire del motor y la turbina. Sustituya según sea necesario. Consulte Limpieza de los filtros , página 21.
	Sistema SmartStart activo (solamente en los modelos ProContractor y ProComp)	Accione varias veces el gatillo de la pistola. Gire el interruptor hasta la posición ON (ENCENDIDO) si no desea que esté activa la función SmartStart.
El pulverizador no se apaga automáticamente con el sistema SmartStart activado (solamente en modelos ProContractor y ProComp)	Fugas de aire en las conexiones de la manguera	Verifique que la manguera de aire y los componentes conectados sean los que se han proporcionado con el pulverizador.
		Desconecte las mangueras de aire. Verifique que haya una junta tórica instalada en el interior del accesorio de conexión en el extremo de la turbina de la manguera. Si utiliza una manguera flexible, verifique que haya una junta instalada en el interior del accesorio de conexión. Conecte con firmeza todas las conexiones de la manguera.
		Sustituya los accesorios por componentes originales de Graco HVLP, en caso necesario. Consulte las páginas 36 y 37.
	Fugas de aire en la pistola	Verifique el uso de la pistola Edge II Plus. Si se activa SmartStart cuando la válvula de aire en el extremo de la manguera está cerrada, limpie la pistola. Consulte Limpieza de la pistola HVLP Edge II , página 25. Consulte el manual de la pistola HVLP Edge II.

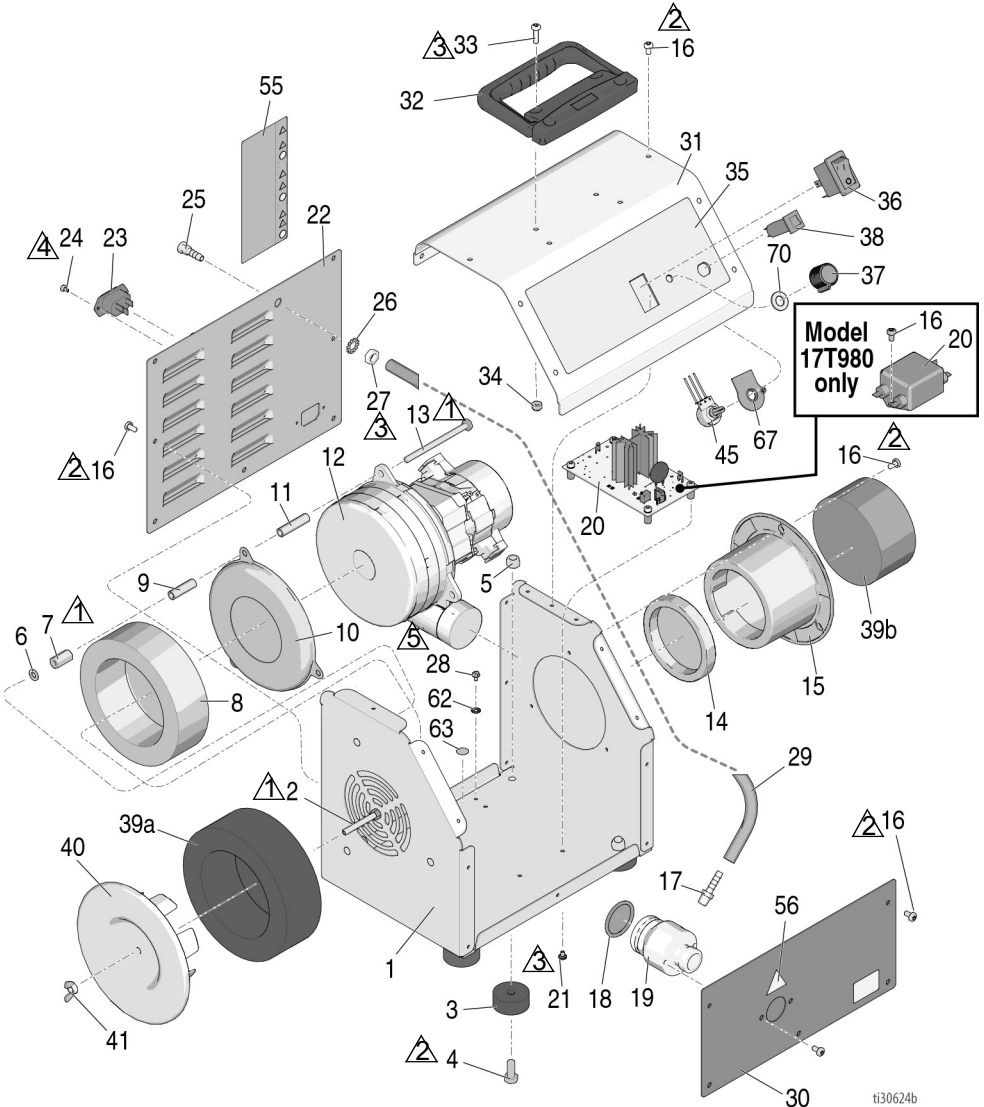
Resolución de problemas

Problema	Causa	Qué debe hacer
Sistema FlexLiner:		
FlexLiner no se termina o lo hace con excesiva lentitud.	Superficies de sellado sucias.	Retire el anillo, limpie las superficies de sellado e instale de nuevo el anillo de forma segura. Consulte Rellene el sistema FlexLiner , página 13.
	No se ha instalado el casquillo de aire o se ha instalado un casquillo de aire incorrecto en la pistola.	Verifique que esté instalado el casquillo de aire Edge II.
	El casquillo de aire está flojo	Edge II: Verifique que el anillo de retención esté completamente instalado.
		Edge II Plus: Verifique que el anillo de retención esté instalado a una posición en la que no provoque que el casquillo quede flojo.
	La válvula Artisan (si está instalada) está ajustada en una configuración demasiado baja para la aplicación deseada	Gire la válvula a la derecha para aumentar el flujo de aire hasta alcanzar el flujo de aire deseado.
	Tubo de la pistola	Verifique que los tubos de la pistola están bien conectados entre la copa y la pistola.
		Verifique que el tubo de la pistola no esté retorcido.
Fugas de aire en la copa	Tubo dañado. Retire la sección de tubo que esté dañada. Sustituya el tubo si es necesario. Consulte el manual de la pistola HVLP Edge II.	
	Conexión dañada entre la copa y el accesorio de aire. Verifique que el accesorio esté correctamente instalado. Si fuese necesario, reemplace el sistema FlexLiner. Consulte el manual de la pistola HVLP Edge II.	
Fugas de fluido entre la copa y el anillo	La copa se ha llenado en exceso	Verifique que la copa no se haya llenado por encima de la marca "MAX FILL" (nivel máximo de llenado)
	Superficies de sellado sucias.	Retire el anillo, limpie las superficies de sellado e instale de nuevo el anillo de forma segura. Consulte Rellene el sistema FlexLiner , página 13.
Fugas de fluido entre la copa y la pistola	Conexión floja de la copa	Apriete la conexión. Utilice una llave si es necesario.
	Junta tórica dañada en la conexión de la taza	Sustituya la junta tórica. Aplique grasa a la junta tórica para facilitar su montaje.
Fluido presente en la parte inferior de la copa	No está instalado el sistema FlexLiner	Instale el sistema FlexLiner.
	Sistema FlexLiner dañado	Reemplace el FlexLiner.
Chorro de pulverización discontinuo	No se ha evacuado totalmente el aire del sistema FlexLiner.	Consulte el paso 3 de Puesta en marcha , página 13.

Piezas

Modelos Standard

Ref.	Par de apriete
 1	110-115 pulg.-lb (12,5 - 13,0 N•m)
 2	20-25 pulg.-lb (2,5 - 3,0 N•m)
 3	15-20 pulg.-lb (1,7 - 2,3 N•m)
 4	10-15 pulg.-lb (1,1 - 1,7 N•m)
 5	35-40 pulg.-lb (4,0 - 4,5 N•m)



ti30624b

Lista de piezas - Modelos estándar

Lista de piezas - Modelos estándar

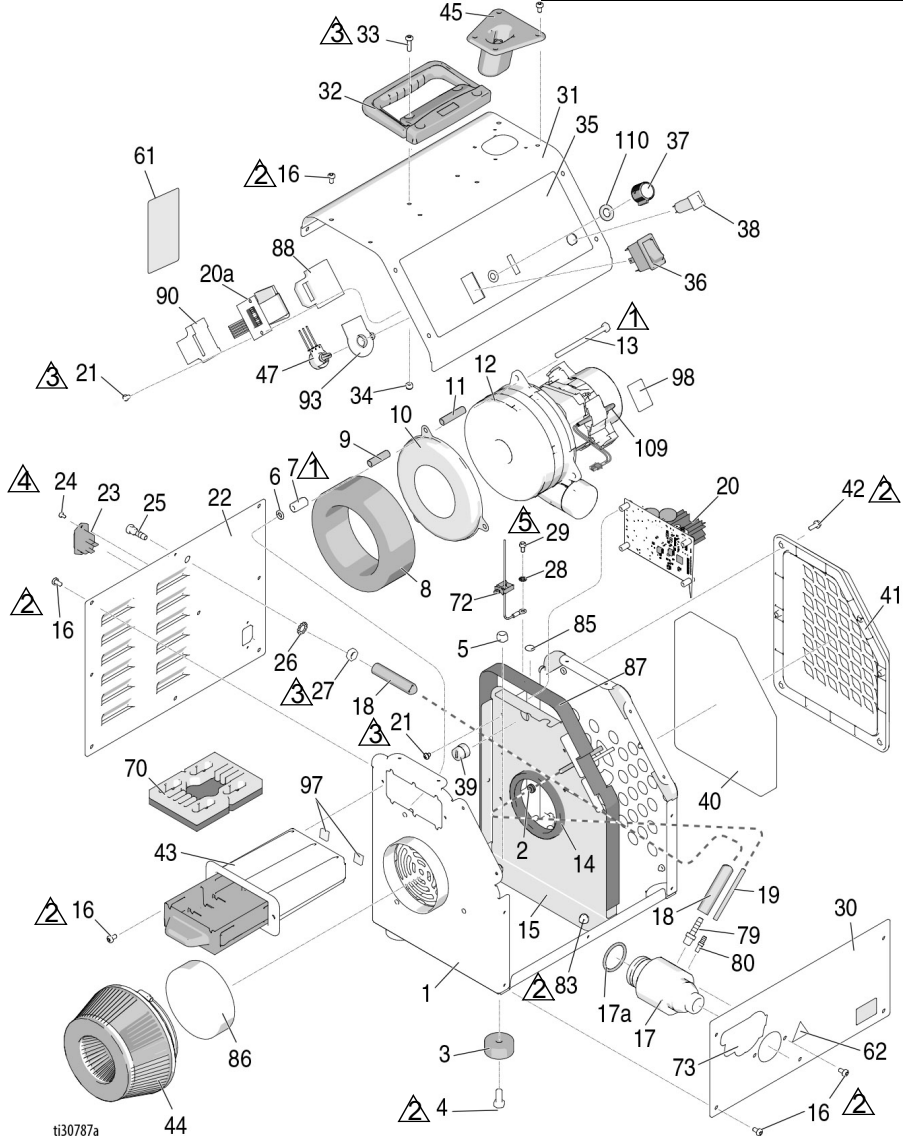
Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1	17R054	CAJA, inferior, pintada	1	22	17R055	CUBIERTA, trasera, pintada	1
2	129531	TORNILLO, cabezal de cab. hex.	1	23	114064	TAPÓN, entrada	1
3	113817	AMORTIGUADOR	4	24	15W998	TORNILLO, troquelado, troncocónico	2
4	100057	TORNILLO, cabezal, cab. hex.	4	25	17N459	ACCESORIO, con espiga, evacuación	1
5	111040	TUERCA, seguridad, inserto, nailon, 5/16	4	26	100639	ARANDELA, bloqueo	1
6	125135	ARANDELA, plana	3	27	101448	CONTRATUERCA	1
7	129443	TUERCA, acoplador	3	28	111593	TORNILLO, conexión a tierra	1
8		JUNTA, turbina	1	29	17N871	MANGUERA, aire	1
	15W153	7.0 Estándar		30	17R056	CUBIERTA, frontal, pintada	1
	15W152	9.0 Estándar		31	17X786	KIT, cubierta	1
9		ESPACIADOR, trasero, turbina	3	32	17N390	ASA, transporte, pivotante	1
	17N374	7.0 Estándar		33	17R608	TORNILLO, fresado, cabeza troncocónica	4
	17N376	9.0 Estándar		34	116969	TUERCA, seguridad	4
10	194094	PLACA, turbina	1	35		ETIQUETA, serie estándar	1
11		ESPACIADOR, frontal, turbina	3		17P297	7.0 Estándar	
	17N373	7.0 Estándar			17P298	9.0 Estándar	
	17N375	9.0 Estándar			17U130	Modelo 17T980	
12		KIT, reparación, turbina (incluye 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 18)	1	36	120660	INTERRUPTOR, basculante	1
	17R936	Modelo 17N263, 17T980, 17U105		37	17N957	PERNO, potenciómetro	1
	17R937	Modelo 17N264		38		CIRCUITO, disyuntor	1
	17R939	Modelos 17P528, 17P534, 17R074			114403	Modelos de 120 V	
	17R940	Modelos 17P529, 17P535, 17R075			16A348	Modelos de 230V	
13	101530	TORNILLO, cabezal	3	39	17R296	KIT, filtro (incluye 39a, 39b)	1
14	192845	JUNTA, conducto	1	40	17N387	CUBIERTA, filtro, turbina	1
15	17N388	CARCASA, filtro, entrada, motor	1	41	100011	TUERCA, mariposa	1
16	129444	TORNILLO, máquina, cabeza troncocónica	23	45	17R946	KIT, reparación, potenciómetro (incluye 37, 67)	1
17	15Y606	CONECTOR, de espiga	1	55▲	17R297	ETIQUETA, advertencia	1
18	17M388	EMPAQUETADURA, junta tórica	1	56▲	15K616	ETIQUETA, precaución	1
19	17N436	ACCESORIO, salida	1	62	102063	ARANDELA, seguridad, ext.	1
20		KIT, reparación, tarjeta de control (incluye 21)	1	63	186620	ETIQUETA, símbolo, conexión a tierra	1
	17R942	Modelos de 120 V		67	17X783	AISLADOR	1
	17R943	Modelos de 230V		69▲	17R747	ETIQUETA, ajuste, internacional (no se muestra)	1
	116168	Modelo 17T980		70	17X785	ARANDELA, nylon	1
21	108860	TORNILLO, mecanizado	4				

▲ Pueden solicitarse etiquetas, placas y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.

Piezas

Modelos ProContractor

Ref.	Par de apriete
1	110-115 pulg.-lb (12,5 - 13,0 N•m)
2	20-25 pulg.-lb (2,5 - 3,0 N•m)
3	15-20 pulg.-lb (1,7 - 2,3 N•m)
4	10-15 pulg.-lb (1,1 - 1,7 N•m)
5	35-40 pulg.-lb (4,0 - 4,5 N•m)



ti30787a

Lista de piezas - Modelos ProContractor

Lista de piezas - Modelos ProContractor








Ref.	Pieza	Descripción	Cant.	Ref.	Pieza	Descripción	Cant.
1	17R057	CAJA, inferior, pintada	1	27	101448	CONTRATUERCA	1
2	129604	OJAL, caucho	1	28	102063	ARANDELA, bloqueo	1
3	113817	AMORTIGUADOR	4	29	111593	TORNILLO, conexión a tierra	1
4	100057	TORNILLO, cabezal, cab. hex.	4	30	17N477	CUBIERTA, frontal, pintada	1
5	111040	TUERCA, seguridad, inserto, nylon, 5/16	4	31	17X788	KIT, cubierta	1
6	125135	ARANDELA, plana	3	32	17N390	ASA, transporte, pivotante	1
7	129443	TUERCA, acoplador	3	33	17R608	TORNILLO, fresado, cabeza troncocónica	4
8		JUNTA, turbina	1	34	116969	TUERCA, seguridad	4
	15W153	7.0 ProContractor		35		ETIQUETA, Serie ProContractor	1
	15W152	9.0 ProContractor			17P299	7.0 ProContractor	
	192788	9.5 ProContractor			17P300	9.0 ProContractor	
9		ESPACIADOR, trasero, turbina	3		17P301	9.5 ProContractor	
	17N374	7.0 ProContractor		36	129590	INTERRUPTOR, alimentación	1
	17N376	9.0 ProContractor		37	17N957	PERNO, potenciómetro	1
10	194094	PLACA, turbina	1	38		DISYUNTOR	1
11		ESPACIADOR, frontal, turbina	3		114403	Modelos de 120 V	
	17N373	7.0 ProContractor			16A348	Modelos de 230V	
	17N375	9.0 ProContractor		39	114689	CASQUILLO, aliviador de tensión	1
	17N377	9.5 ProContractor		40*	17R298	FILTRO, aire, motor	1
12		KIT, reparación, turbina (incluye 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 17a)	1	41	17N467	CUBIERTA, filtro	1
	17R936	Modelo 17N265		42	129666	TORNILLO, mecanizado	4
	17R937	Modelo 17N266		43	17N930	CAJÓN, herramienta	1
	17R938	Modelo 17N267, 17T982		44*	17R298	FILTRO, aire, turbina	1
	17R939	Modelos 17P530, 17P536, 17R078		45	17P447	SOPORTE, pistola	1
	17R940	Modelos 17P531, 17P537, 17R079		47	17R948	POTENCIÓMETRO, conjunto (incluye 21, 37, 88, 90, 93)	1
	17R941	Modelos 17P532, 17P538, 17R080		61▲	17R297	ETIQUETA, advertencia	1
13	101530	TORNILLO, cabezal	3	62▲	15K616	ETIQUETA, precaución	1
14	192845	JUNTA, conducto	1	70	17P909	PIEZA, caja de herramientas	1
15	17N481	PANEL, pared, interior	1	72	117727	CLIP, cable	1
16	129444	TORNILLO, máquina, cabeza troncocónica	28	73	17J933	ETIQUETA, SmartStart	1
17	17N425	VÁLVULA, retención	1	79	15Y606	CONECTOR, de espiga	1
17a	17M388	EMPAQUETADURA, junta tórica	1	80	M70394	CONECTOR, de espiga	1
18	17N871	MANGUERA, aire	1	83	102040	TUERCA, seguridad	2
19	17R093	TUBO, aire, sensor	1	85	186620	ETIQUETA, conexión a tierra	1
20		KIT, reparación, tarjeta de control (incluye 21, 88, 90)	1	86*	17R298	FILTRO, aire, turbina	1
	17R944	Modelos de 120 V		87	17P656	JUNTA, pared, interior	1
	17R945	Modelos de 230V		88	17P789	JUNTA, placa, pantalla	1
21	108860	TORNILLO, mecanizado	6	90	17R394	JUNTA, barrera, plano	1
22	17R058	CUBIERTA, trasera, pintada	1	93	17X783	AISLADOR	1
23	114064	TAPÓN, entrada	1	97	17R769	ALMOHADILLA, cajón	1
24	15W998	TORNILLO, fresado, troncocónico	2	98	17S011	CINTA, alta temperatura	1
25	17N459	ACCESORIO, con espiga, evacuación	1	99▲	17R747	ETIQUETA, ajuste, internacional (no se muestra)	1
26	100639	ARANDELA, bloqueo	1	109	17R638	TERMISTOR, enjaezar	1
				110	17X785	ARANDELA, nylon	1

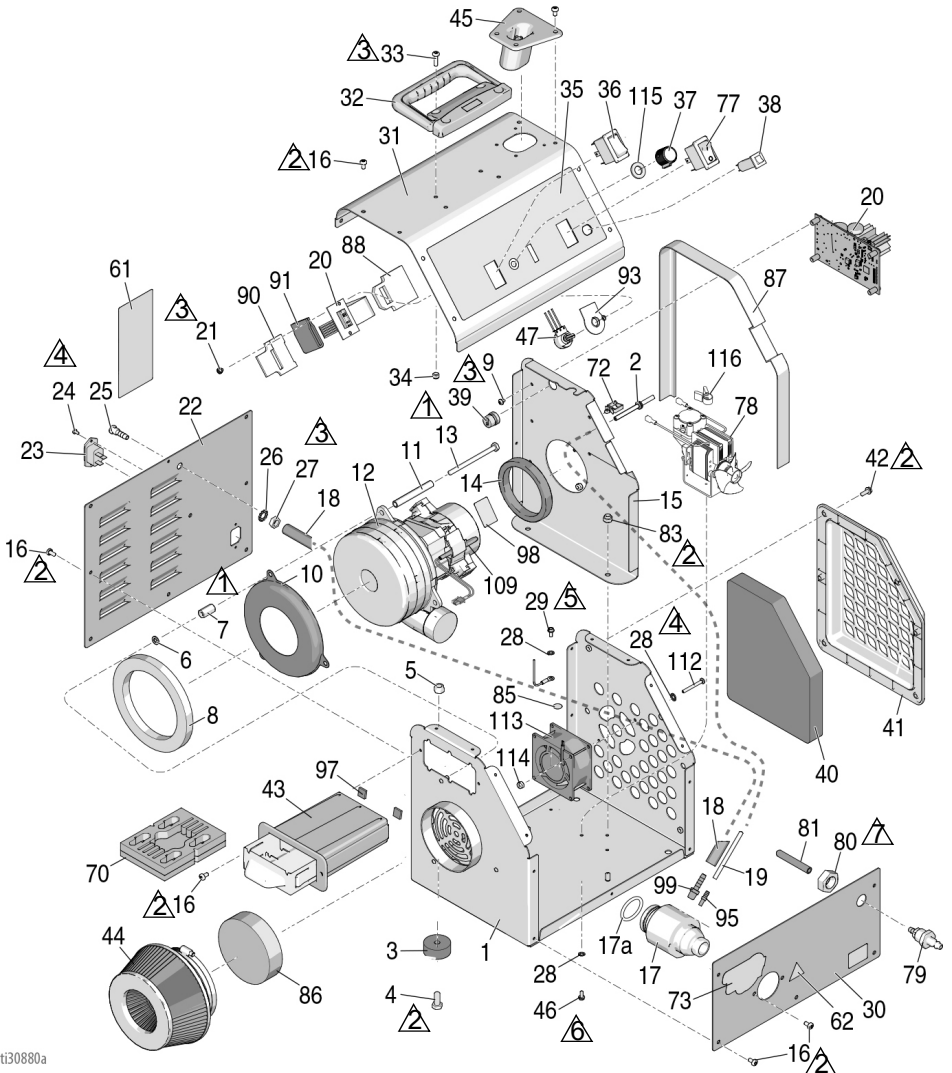
▲ Pueden solicitarse etiquetas, placas y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.

* El kit de filtro 17R298 incluye los artículos 40, 44 y 86

Piezas

Modelos ProComp

Ref.	Par de apriete
	110-115 pulg.-lb (12,5 - 13,0 N•m)
	20-25 pulg.-lb (2,5 - 3,0 N•m)
	15-20 pulg.-lb (1,7 - 2,3 N•m)
	10-15 pulg.-lb (1,1 - 1,7 N•m)
	35-40 pulg.-lb (4,0 - 4,5 N•m)
	5-8 pulg.-lb (0,5 - 0,9 N•m)
	20-23 pies-lb (28,0 - 31,0 N•m)



Lista de piezas - modelos ProComp

Lista de piezas - modelos ProComp

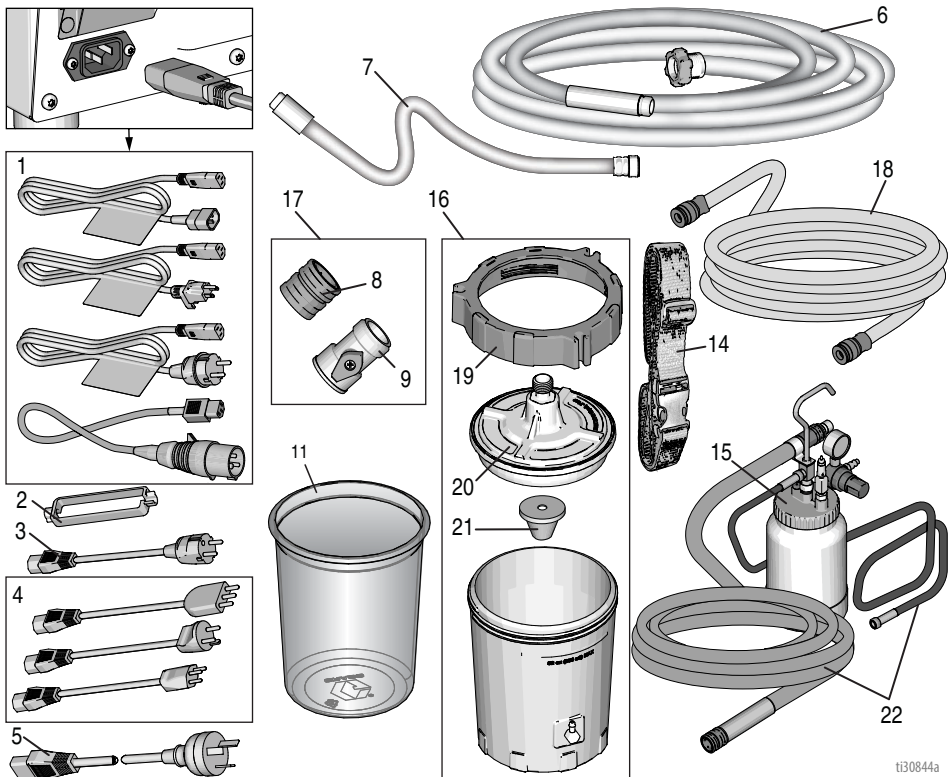
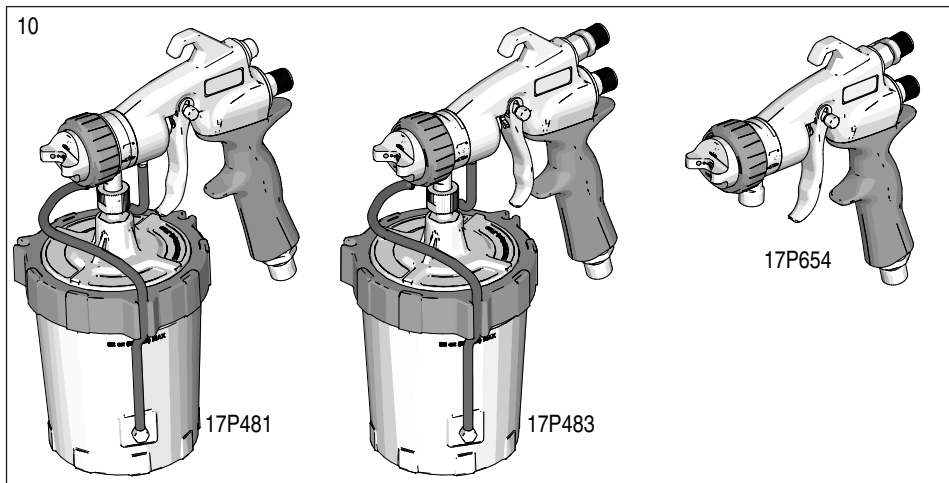
Ref. Pieza	Descripción	Cant.	Ref. Pieza	Descripción	Cant.
1	17R057 CAJA, inferior, pintada	1	40*	17R298 FILTRO, aire, motor	1
2	129604 OJAL, caucho	1	41	17N467 CUBIERTA, filtro	1
3	113817 AMORTIGUADOR	4	42	129666 TORNILLO, mecanizado	4
4	100057 TORNILLO, cabezal, cab. hex.	4	43	17N930 CAJÓN, herramienta	1
5	111040 TUERCA, seguridad, inserto, nailon, 5/16	4	44*	17R298 FILTRO, aire, turbina	1
6	125135 ARANDELA, plana	3	45	17P447 SOPORTE, pistola	1
7	129443 TUERCA, acoplador	3	46	116431 TORNILLO, máquina, cabeza arandela hex.	3
8	192788 JUNTA, turbina	1	47	17R948 POTENCIÓMETRO, conjunto (incluye 21, 37, 88, 90, 91, 93)	1
10	194094 PLACA, turbina	1	61▲	17R297 ETIQUETA, advertencia	1
11	17N377 ESPACIADOR, frontal, turbina	3	62▲	15K616 ETIQUETA, precaución	1
12	KIT, reparación, turbina (incluye 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 17a)	1	70	17P909 PIEZA, caja de herramientas	1
	17R938 Modelo 17N269		72	117727 CLIP, cable	1
	17R941 Modelos 17P533, 17P539, 17R081		73	17J933 ETIQUETA, SmartStart	1
13	101530 TORNILLO, cabezal	3	77	120660 INTERRUPTOR, basculante	1
14	192845 JUNTA, conducto	1	78	KIT, reparación, compresor (incluye 46, 81)	1
15	17N481 PANEL, pared, interior	1	17R962	Modelo 17N269 (incluye 46, 81, 116)	
16	129444 TORNILLO, máquina, cabeza troncocónica	28	17R964	Modelos 17P533, 17P539, 17R081 (incluye 46, 81)	
17	17N425 VÁLVULA, retención	1	79	15X246 ACCESORIO, conexión, rápida	1
17a	17M388 EMPAQUETADURA, junta tórica	1	80	101936 TUERCA, de inmovilización, hex.	2
18	17N871 MANGUERA, aire	1	81	TUBO, aire	1
19	17R093 TUBO, aire, sensor	1	17Y952	120 V Modelos	
20	CONTROL, placa, conjunto, (incluye 21, 88, 90, 91)	1	17Y952	230V Modelos	
	17R944 Modelo 17N269		83	102040 TUERCA, seguridad	2
	17R945 Modelos 17P533, 17P539, 17R081		85	186620 ETIQUETA, conexión a tierra	1
21	108860 TORNILLO, mecanizado	6	86*	17R298 FILTRO, aire, turbina	1
22	17R058 CUBIERTA, trasera, pintada	1	87	17P656 JUNTA, pared, interior	1
23	114064 TAPÓN, entrada	1	88	17P789 JUNTA, placa, pantalla	1
24	15W998 TORNILLO, troquelado, troncocónico	2	90	17R394 JUNTA, barrera, plano	1
25	17N459 ACCESORIO, con espiga, evacuación	1	91	17R395 JUNTA, barrera, plano, LED	1
26	100639 ARANDELA, bloqueo	1	93	17X783 AISLADOR	1
27	101448 CONTRATUERCA	1	94	15Y606 CONECTOR, de espiga	1
28	102063 ARANDELA, bloqueo	8	95	M70394 CONECTOR, de espiga	1
29	111593 TORNILLO, conexión a tierra	1	97	17R769 ALMOHADILLA, cajón	1
30	17P294 CUBIERTA, frontal	1	98	17S011 CINTA, alta temperatura	1
31	17X787 KIT, cubierta	1	99▲	17R747 ETIQUETA, ajuste, internacional (no se muestra)	1
32	17N390 ASA, transporte, pivotante	1	109	17R638 TERMISTOR, enjaezar	1
33	17R608 TORNILLO, fresado, cabeza troncocónica	4	112	120094 TORNILLO	2
34	116969 TUERCA, seguridad	4	113	VENTILADOR	1
35	17P302 ETIQUETA, ProComp 9.5	1	17S031	Modelo 17N269	
36	129590 INTERRUPTOR, alimentación	1	17S141	Modelos 17P533, 17P539, 17R081	
37	17N957 PERNO, potenciómetro	1	114	109466 TUERCA, seguridad	2
38	DISYUNTOR	1	115	17X785 ARANDELA, nylon	1
	114403 Modelo 17N269		116	115489 Abrazadera	1
	16A348 Modelos 17P533, 17P539, 17R081				
39	114689 CASQUILLO, aliviador de tensión	1			

▲ Pueden solicitarse etiquetas, placas y tarjetas de peligro y advertencia de repuesto sin cargo.

* El kit de filtro 17R298 incluye los artículos 40, 44 y 86

Piezas - Cables de alimentación y accesorios

Piezas - Cables de alimentación y accesorios



t130844a

Lista de piezas - Cables de alimentación

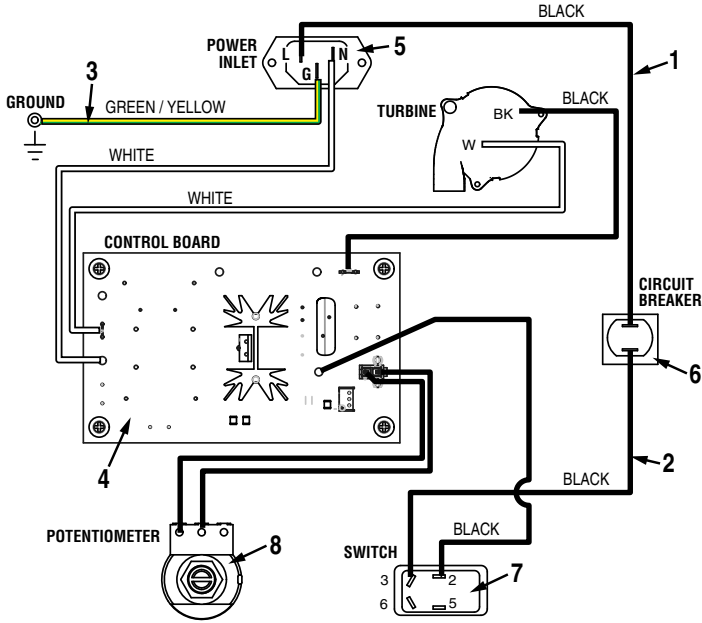
Lista de piezas - Cables de alimentación y accesorios

Ref. Pieza	Descripción	Cant.	Ref. Pieza	Descripción	Cant.
1	CABLE, alimentación	1	257159	Modelos 17N265, 17N266, 17N267, 17N269, 17P530, 17P531, 17P532, 17P533, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081, 17T982	
15W126	Modelos 17N263, 17N264, 17N265, 17N266, 17N267, 17N269, 17U105				
128206	Modelos 17P528, 17P529, 17P530, 17P531, 17P532, 17P533		7	17R299	KIT, accesorio, manguera de aire de 4 pulgadas, flexible (no se incluye en todos los modelos)
116281	Modelos 17P534, 17P535, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539, 17R074, 17R075, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081		8	M70402	ACCESORIO, hembra, Q.D.
241996	Modelos 17T980, 17T982		9	17P749	VÁLVULA, bola (no se incluye en todos los modelos)
2	195551	1	10		PISTOLA
	RETENTOR, enchufe, adaptador, Modelos 17P534, 17P535, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539, 17R074, 17R075, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081			17P481	Modelos 17N263, 17N264, 17P528, 17P529, 17P534, 17P535, 17R074, 17R075, 17T980
3	242001	1		17P483	Modelos 17N265, 17N266, 17N267, 17P530, 17P531, 17P532, 17P536, 17P537, 17P538, 17R078, 17R079, 17R080, 17T982
	CABLE, conjunto, adaptador, Europa, Modelos 17P534, 17P535, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539, 17R074, 17R075, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081			17P654	Modelos 17N269, 17P533, 17P539, 17R081
4	287121	1	11		FLEXLINER
	CABLE, conjunto, adaptador, Italia/Dinamarca/Suiza, Modelos 17P534, 17P535, 17P536, 17P537, 17P538, 17P539			17A226	Paquetes de 3 unidades
5	242005	1		17P212	Paquetes de 25 unidades
	CABLE, conjunto, adaptador, Australia, Modelos 17R074, 17R075, 17R078, 17R079, 17R080, 17R081		14	256959	CORREA, remota, copa (solamente modelos ProComp)
6		1	15	287819	KIT, copa, 2 cuartos, completo (solamente modelos ProComp) (incluye los artículos 22)
	KIT, accesorio, manguera, aire		16	17R462	KIT, copa, sistema FlexLiner (incluye los artículos 11, 19, 20 y 21)
17R300	Modelos 17N263, 17N264, 17P528, 17P529, 17P534, 17P535, 17R074, 17R075, 17T980		17	17R301	VÁLVULA, control de aire (incluye los artículos 8 y 9)
			18	240488	MANGUERA, aire, limpia, 30 pies (solamente modelos ProComp)
			19	17P237	ANILLO
			20	17P222	CUBRIR
			21	193218	COLADOR
			22	17T237	MANGUERA, montaje (solamente modelos ProComp)

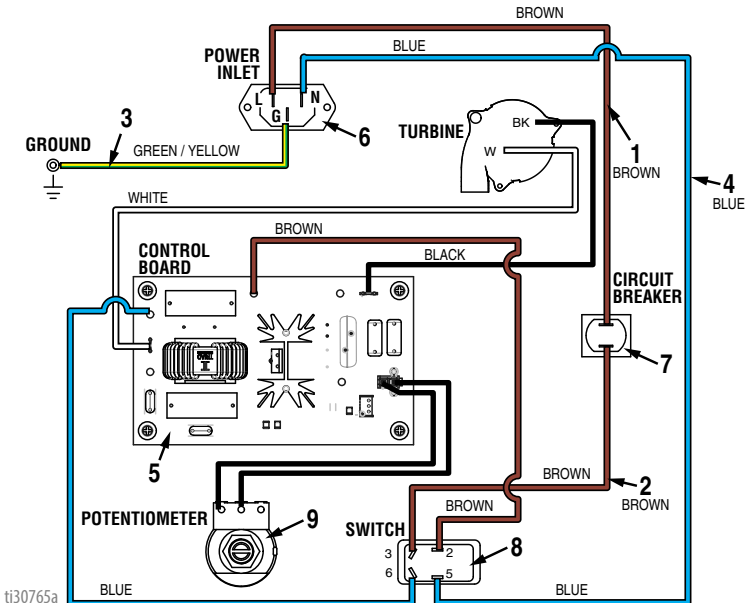
Diagramas de cableado (Estándar)

Diagramas de cableado (Estándar)

120V WIRING DIAGRAM



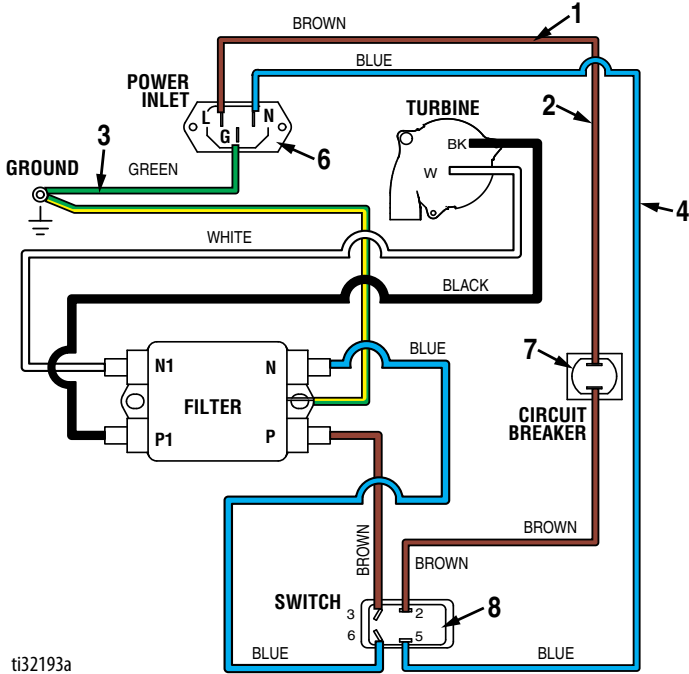
230V WIRING DIAGRAM



ti30765a

Diagramas de cableado (Estándar)

120V UK WIRING DIAGRAM (Model 17T980)

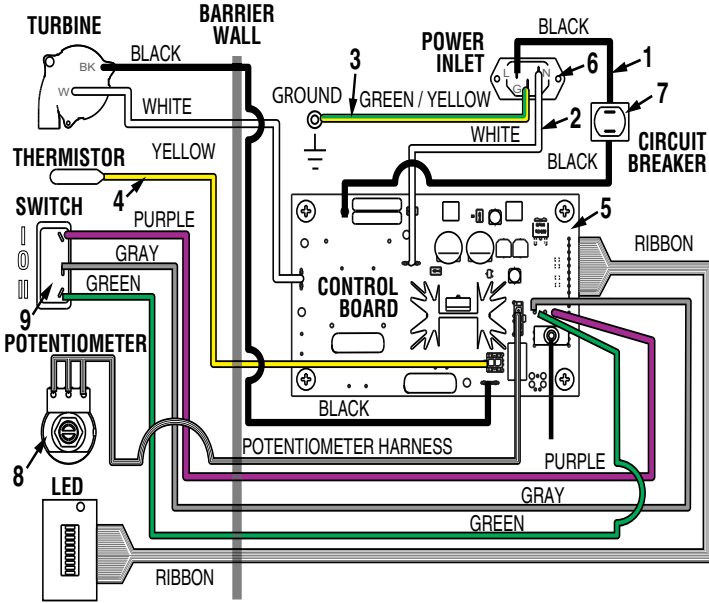


ti32193a

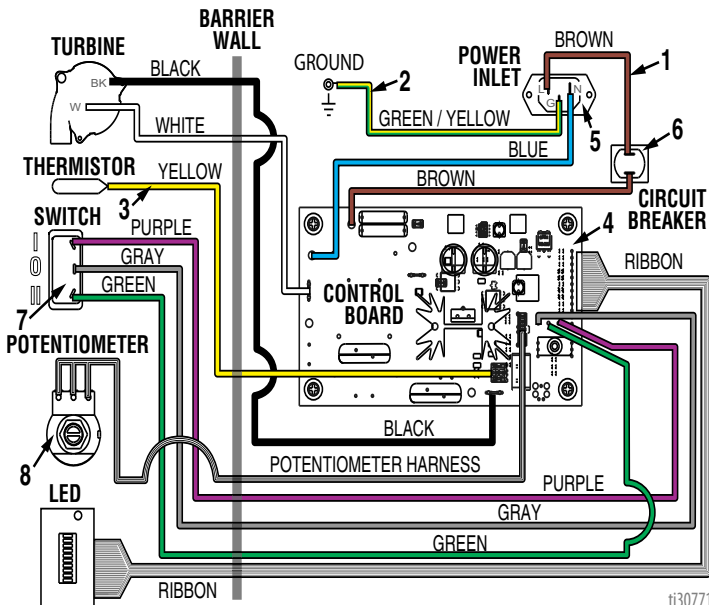
Diagramas de cableado (ProContractor)

Diagramas de cableado (ProContractor)

120V WIRING DIAGRAM



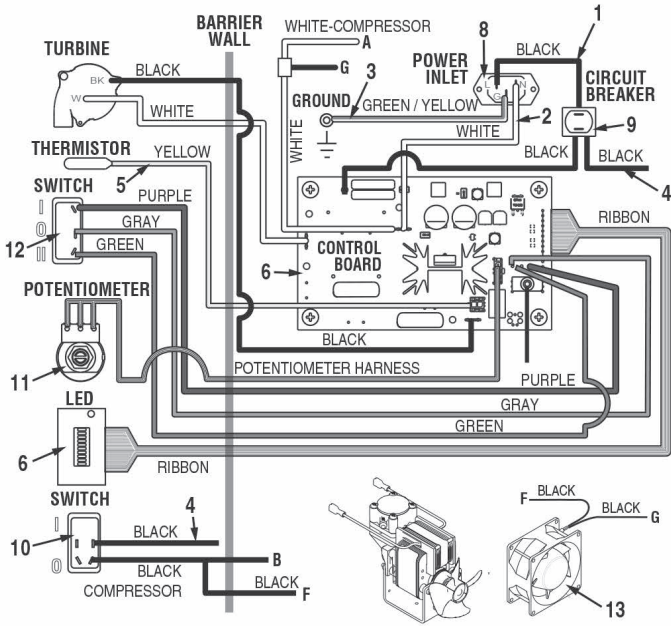
120V UK & 230V WIRING DIAGRAM



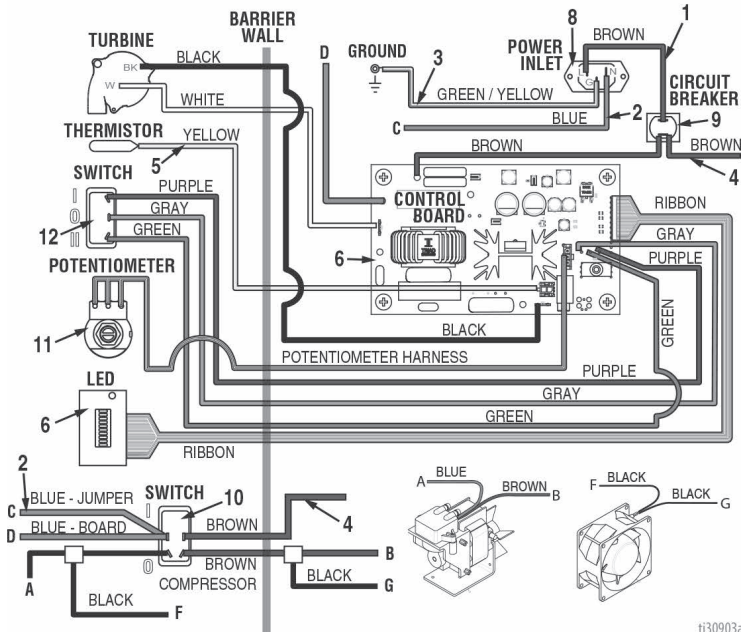
ti30771a

Diagramas de cableado (ProComp)

120V WIRING DIAGRAM



230V WIRING DIAGRAM



Especificaciones técnicas

Especificaciones técnicas

FinishPro HVLP 7.0/9.0 Estándar		
	EE. UU.	Métrico
FinishPro 7.0		
Amperaje máximo	11,0	6,0
Vatios	1200	
Requisitos de alimentación eléctrica	120 VCA, 50/60 Hz, 15A	220-240 VCA 50/60Hz, 10A
Longitud máxima de la manguera	40 pies	12,2 m
Peso del pulverizador	18 lb	8,2 kg
Peso total	24 lb	10,9 kg
Ruido* (dBa)		
Presión de sonido	82 dBa	
Potencia de sonido	94,9 dBa	
FinishPro 9.0		
Amperaje máximo	12,0	6,5
Vatios	1300	
Requisitos de alimentación eléctrica	120 VCA, 50/60 Hz, 15A	220-240 VCA 50/60Hz, 10A
Longitud máxima de la manguera	60 pies	18,3 m
Peso del pulverizador	19 lb	8,6 kg
Peso total	25 lb	11,3 kg
Ruido* (dBa)		
Presión de sonido	83,0 dBa	
Potencia de sonido	95,9 dBa	
Materiales de fabricación		
Materiales húmedos en todos los modelos	Acero al carbono revestido de zinc y de níquel, nailon, acero inoxidable, PTFE, acetal, cuero, UHMWPE, aluminio, carburo de tungsteno, polietileno, fluoroelastómero, uretano	
Notas		
* Presión de sonido medida a 1 metro (3 pies) del equipo. Potencia de sonido medida según la ISO-3744.		

Especificaciones técnicas

FinishPro HVLP 7.0/9.0/9.5 ProContractor		
	EE. UU.	Métrico
FinishPro 7.0		
Amperaje máximo	11,0	6,0
Vatios	1200	
Requisitos de alimentación eléctrica	120 VCA, 50/60 Hz, 15A	220-240 VCA 50/60Hz, 10A
Longitud máxima de la manguera	40 pies	12,2 m
Peso del pulverizador	23 lb	10,4 kg
Peso total	33 lb	15,0 kg
Ruido* (dBa)		
Presión de sonido	82 dBa	
Potencia de sonido	94,9 dBa	
FinishPro 9.0		
Amperaje máximo	12,0	6,5
Vatios	1300	
Requisitos de alimentación eléctrica	120 VCA, 50/60 Hz, 15A	220-240 VCA 50/60Hz, 10A
Longitud máxima de la manguera	60 pies	18,3 m
Peso del pulverizador	24 lb	10,9 kg
Peso total	34 lb	15,4 kg
Ruido* (dBa)		
Presión de sonido	83,0 dBa	
Potencia de sonido	95,9 dBa	
FinishPro 9.5		
Amperaje máximo	13,5	8,0
Vatios	1600	
Requisitos de alimentación eléctrica	120 VCA, 50/60 Hz, 15A	220-240 VCA 50/60Hz, 10A
Longitud máxima de la manguera	60 pies	18,3 m
Peso del pulverizador	26 lb	11,8 kg
Peso total	36 lb	16,3 kg
Ruido* (dBa)		
Presión de sonido	83,4 dBa	
Potencia de sonido	96,3 dBa	
Materiales de fabricación		
Materiales húmedos en todos los modelos	Acero al carbono revestido de zinc y de níquel, nailon, acero inoxidable, PTFE, acetal, cuero, UHMWPE, aluminio, carburo de tungsteno, polietileno, fluoroelastómero, uretano	
Notas		
<i>* Presión de sonido medida a 1 metro (3 pies) del equipo. Potencia de sonido medida según la ISO-3744.</i>		

Especificaciones técnicas

FinishPro HVLP 9.5 ProComp		
	EE. UU.	Métrico
FinishPro 9.5		
Amperaje máximo	15,0	9,0
Vatios	1800	
Requisitos de alimentación eléctrica	120 VCA, 50/60 Hz, 15A	220-240 VCA 50Hz, 10A
Longitud máxima de la manguera	60 pies	18,3 m
Peso del pulverizador	30 lb	13,6 kg
Peso total	46 lb	20,9 kg
Ruido* (dBa)		
Presión de sonido	83,4 dBa	
Potencia de sonido	96,3 dBa	
Materiales de fabricación		
Materiales húmedos en todos los modelos	Acero al carbono revestido de zinc y de níquel, nailon, acero inoxidable, PTFE, acetal, cuero, UHMWPE, aluminio, carburo de tungsteno, polietileno, fluoroelastómero, uretano	
Notas		
<i>* Presión de sonido medida a 1 metro (3 pies) del equipo. Potencia de sonido medida según la ISO-3744.</i>		

Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todos los equipos a los que se hace referencia en este documento, que han sido manufacturados por Graco y que portan su nombre, están libres de cualquier defecto de materiales y mano de obra en la fecha de venta al comprador original para su uso. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, y durante un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza del equipo que Graco determine que es defectuosa. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre el desgaste normal ni fallos de funcionamiento, daño o desgaste causados por una instalación defectuosa, aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco, por lo que Graco no se hará responsable de ello. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrectos de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía está condicionada a la devolución prepagada del equipo supuestamente defectuoso a un distribuidor autorizado por Graco para la verificación del defecto que se reclama. Si se verifica que existe el defecto por el que se efectúa la reclamación, Graco reparará o reemplazará gratuitamente todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto en el material o en la mano de obra, se harán reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, mano de obra y transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía son los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, a título enunciativo, pero no limitativo, daños accesorios o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida accesoria o emergente). Cualquier acción por incumplimiento de la garantía debe presentarse dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de venta.

GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO.

Estos artículos vendidos, pero no fabricados por Graco (motores eléctricos, interruptores, mangueras, etc.), están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no se hará responsable, bajo ninguna circunstancia, de los daños indirectos, accesorios, especiales o emergentes derivados del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos al mismo tiempo, ya sea por un incumplimiento de contrato como por un incumplimiento de garantía, negligencia de Graco o por cualquier otro motivo.

Información sobre Graco

Para consultar la información más reciente sobre los productos de Graco, visite www.graco.com.

Para información sobre patentes, consulte www.graco.com/patents.

PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame al 1-800-690-2894 para localizar al distribuidor más cercano.

*Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación.
Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.*

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 3A4967

Oficinas centrales de Graco: Minneapolis

Oficinas internacionales: Bélgica, China, Japón, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc.

Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.

www.graco.com

Revisión G, enero 2024